

On countering terrorism

The Law of the Republic of Kazakhstan dated 13 July, 1999 No. 416.

Unofficial translation

Footnote. Title is in wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 226-IV (order of enforcement see Article 2).

This Law establishes principles, purpose, legal and organizational bases of countering the terrorism.

Footnote. Preamble is in wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.01.2013 No. 63-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication).

Footnote. Through the whole text, the word "terrorist sabotage" is substituted respectively by the word "act of terrorism" in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2).

Chapter 1. General provisions

Article 1. Basic definitions used in this Law

The following basic definitions are used in this Law:

1) objects of mass throng of people – shopping facilities by selling space from 500 square meters and more, public catering facilities on 100 and more sitting areas; concert-halls, sport, entertaining, transport and other public constructions, organizations pf educations and healthcare, places of tourist camping, including adjoining to them open area destined or prepared for mass people stay with possibility of simultaneous standing of 200 and more people;

2) a subdivision of special assignment – subdivision formed for prevention of terrorism acts;

3) a hostage – individual, captured and (or) detained with purpose of concussion of the state body, the body of local self-government or the international

О противодействии терроризму

Закон Республики Казахстан от 13 июля 1999 года № 416.

Сноска. Заголовок в редакции Закона РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2).

Вниманию пользователей!

Для удобства пользования РЦПИ создано

ОГЛАВЛЕНИЕ

Настоящий Закон устанавливает принципы, цель, правовые и организационные основы противодействия терроризму.

Сноска. Преамбула в редакции Закона РК от 08.01.2013 № 63-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования).

Сноска. По тексту слова "террористической акции", "террористических акций", "террористических акциях", "террористическую акцию" заменены соответственно словами "акта терроризма", "актов терроризма", "актах терроризма", "акт терроризма" в соответствии с Законом РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2).

Глава 1. Общие положения

Статья 1. Основные понятия, используемые в настоящем Законе

В настоящем Законе используются следующие основные понятия:

Примечание ИЗПИ!

Подпункт 1) предусмотрен в редакции Закона РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

1) объекты массового скопления людей – торговые объекты торговой площадью от 500 квадратных метров и более, объекты общественного питания на 100 и более посадочных мест; концертные залы, спортивные, развлекательные, транспортные и иные публичные сооружения, организации образования и здравоохранения, места размещения туристов, включая прилегающую к ним открытую территорию, предназначенные или подготовленные для массового пребывания людей с возможностью одновременного нахождения 200 и более человек;

2) подразделение специального назначения – подразделение, сформированное для пресечения актов терроризма;

organization to commit any action or to abstain from commitment of any action as condition of release of captured and (or) detained person;

4) an ideology of violence - system of public theories, viewpoints and ideas are justifying a violence as well as with appliance of terroristic methods and facilities for achieving of political, religious, ideological and other purposes;

5) a terrorism - ideology of violence and practice of influence on making a decision by the state bodies, the bodies of local self-government or the international organizations by committing or threat of committing of violent and (or) other criminal actions, linked with deterrence of public and directed on inflicting of damage to person, public and the state;

6) an act of terrorism - commitment or threat of committing of detonation, burning or other actions, creating danger of people death, inflicting of extensive property damage or ensuing of injurious to the public consequences, if these actions were committed in purpose of infraction of public safety, deterrence of population or rendering of influence on making decisions by the state bodies of the Republic of Kazakhstan, the foreign states or the international organizations as well as infringement on life of human, committed in the same purposes, and equally infringement on life of the state or public figure is committed in purpose of cancellation of his (her) state or other political activity or out of revenge for the such activity;

6-1) the call to commit an act of terrorism is an appeal expressed publicly or reflected in the distributed information material, affecting the consciousness, will and behavior of an individual with a view to inducing him to commit an act of terrorism;

7) an antiterrorist action - complex of special measures with appliance of physical force, service dogs, warlike and other equipment, weapon and special facilities on prevention, suppression of the act of terrorism, disarmament of terrorists, explosive devices, provision of safety of individuals and organizations as

3) заложник — физическое лицо, захваченное и (или) удерживаемое с целью понуждения государственного органа, органа местного самоуправления или международной организации совершить какое-либо действие или воздержаться от совершения какого-либо действия как условия освобождения лица, захваченного и (или) удерживаемого;

Примечание ИЗПИ!

Статью 1 предусмотрено дополнить подпунктом 3-1) в соответствии с Законом РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

4) идеология насилия — система общественных теорий, взглядов и идей, оправдывающих насилие, в том числе с применением террористических методов и средств для достижения политических, религиозных, идеологических и иных целей;

5) терроризм — идеология насилия и практика воздействия на принятие решения государственными органами, органами местного самоуправления или международными организациями путем совершения либо угрозы совершения насильственных и (или) иных преступных действий, связанных с устрашением населения и направленных на причинение ущерба личности, обществу и государству;

6) акт терроризма — совершение или угроза совершения взрыва, поджога или иных действий, создающих опасность гибели людей, причинения значительного имущественного ущерба либо наступления иных общественно опасных последствий, если эти действия совершены в целях нарушения общественной безопасности, устрашения населения либо оказания воздействия на принятие решений государственными органами Республики Казахстан, иностранными государствами или международными организациями, а также посягательство на жизнь человека, совершенное в тех же целях, а равно посягательство на жизнь государственного или общественного деятеля, совершенное в целях прекращения его государственной или иной политической деятельности либо из мести за такую деятельность;

6-1) призыв к совершению акта терроризма — обращение, выраженное публично или отраженное в распространяемом информационном материале, воздействующее на сознание, волю и поведение физического лица с целью побуждения его на совершение акта терроризма;

7) антитеррористическая операция — комплекс специальных мероприятий с применением физической силы, служебных собак, боевой и иной техники, оружия и специальных средств по предупреждению, пресечению акта терроризма, обезвреживанию террористов, взрывных устройств, обеспечению

well as on minimization and (or) liquidation of consequences of acts of terrorism.

Protective measures on provision of safety of secured persons shall be performed within the antiterrorist actions on decision of the head of the Service of the state security of the Republic of Kazakhstan in accordance with this Law.

8) a legal regime of antiterrorist action – special regime of functioning of the state bodies, carrying out countering the terrorism, upon which in the zone of performance of antiterrorist actions shall be admitted the establishment of separate measures, temporary restrictions right of rights and freedom of citizens as well as rights of legal entities on period of performance of antiterrorist actions;

9) a zone of performance of antiterrorist actions – particular sectors of the terrain or water area, air area, motor vehicle, building, structure, construction, premise and adjoining to them territories are defined by head of antiterrorist actions, within of which the stated action shall be performed;

10) countering the terrorism – activity of the state bodies and the bodies of local self-government on:

prevention of terrorism;

detection, suppression of terroristic activity, detection and investigation of terroristic crimes;

minimization and / or liquidation of the consequences of terrorism by rendering of emergency medical assistance, medical and psychological accompaniment, performance of rescue and fire prevention measures, the restoration of normal functioning and ecological safety of the objects exposed to terrorist attack, social rehabilitation of persons who suffered as a result of the act of terrorism and persons, who participated in its suppression, compensation of moral and material harm to the persons who suffered in the result of act of terrorism;

11) the authorized state body on coordination of activity in the scope of countering the terrorism – the state body

безопасности физических лиц и организаций, а также по минимизации и (или) ликвидации последствий акта терроризма.

По решению начальника Службы государственной охраны Республики Казахстан охранные мероприятия по обеспечению безопасности охраняемых лиц проводятся в рамках антитеррористических операций в соответствии с настоящим Законом;

8) правовой режим антитеррористической операции – особый режим функционирования государственных органов, осуществляющих противодействие терроризму, при котором в зоне проведения антитеррористической операции допускается установление отдельных мер, временных ограничений прав и свобод граждан, иностранцев и лиц без гражданства, а также прав юридических лиц на период проведения антитеррористической операции;

9) зона проведения антитеррористической операции – определенные руководителем антитеррористической операции отдельные участки местности или акватории, воздушное пространство, транспортное средство, здание, строение, сооружение, помещение и прилегающие к ним территории, в пределах которых проводится указанная операция;

10) противодействие терроризму – деятельность государственных органов и органов местного самоуправления по:

профилактике терроризма;

выявлению, пресечению террористической деятельности, раскрытию и расследованию террористических преступлений;

минимизации и (или) ликвидации последствий терроризма путем оказания экстренной медицинской помощи, медико-психологического сопровождения, проведения аварийно-спасательных и противопожарных мероприятий, восстановления нормального функционирования и экологической безопасности подвергшихся террористическому воздействию объектов, социальной реабилитации лиц, потерпевших в результате акта терроризма, и лиц, участвовавших в его пресечении, возмещения морального и материального вреда лицам, потерпевшим в результате акта терроризма;

11) уполномоченный государственный орган по координации деятельности в сфере противодействия терроризму – государственный орган, осуществляющий в пределах своих полномочий межведомственную координацию деятельности в сфере противодействия терроризму;

is carrying out the interdepartmental coordination of activity in the scope of countering of terrorism within its powers;

12) financing of terrorism is provision or collection of money and (or) other property, a right to property or benefits of a property nature, as well as granting, exchange, donations, charity, provision of information and other services or provision of financial services to an individual or group of individuals, or a legal entity committed by a person who were knowingly aware of the terroristic nature of their activities or that the provided property, information, financial and other services would be used for carrying out terroristic activity or providing terroristic group, a terroristic organization, an illegal paramilitary group;

13) a prevention of terrorism - complex of legal, economic, social, organizational, educational, propagandistic and the other measures are carried out by the state and the local executive bodies on detection, examination, elimination of reasons and conditions are promoting to uprising and expansion pf the terrorism;

14) a terrorist - person is participating in carrying out of terroristic activity;

14-1) terroristic materials - any information materials containing information on the ways and means of committing an act of terrorism, as well as signs and (or) calls for carrying out terroristic activities, or substantiating and justifying the need for such activities;

15) A terroristic group is an organized group with the aim of committing one or more terroristic crimes;

16) objects vulnerable in terroristic relations are especially important state, strategic objects and economic sectors objects of strategic importance, hazardous production facilities, objects of mass gathering of people, the list of which and the relevant requirements to them shall be determined by the Government of the Republic of Kazakhstan;

12) финансирование терроризма – предоставление или сбор денег и (или) иного имущества, права на имущество или выгод имущественного характера, а также дарение, мена, пожертвования, благотворительная помощь, оказание информационных и иного рода услуг либо оказание финансовых услуг физическому лицу либо группе лиц, либо юридическому лицу, совершенные лицом, заведомо осознававшим террористический характер их деятельности либо то, что предоставленное имущество, оказанные информационные, финансовые и иного рода услуги будут использованы для осуществления террористической деятельности либо обеспечения террористической группы, террористической организации, незаконного военизированного формирования;

13) профилактика терроризма – комплекс правовых, экономических, социальных, организационных, воспитательных, пропагандистских и иных мер, осуществляемых государственными и местными исполнительными органами по выявлению, изучению, устранению причин и условий, способствующих возникновению и распространению терроризма;

14) террорист – лицо, участвующее в осуществлении террористической деятельности;

14-1) террористические материалы – любые информационные материалы, содержащие информацию о способах и средствах совершения акта терроризма, а также признаки и (или) призывы к осуществлению террористической деятельности либо обосновывающие или оправдывающие необходимость осуществления такой деятельности;

15) террористическая группа – организованная группа, преследующая цель совершения одного или нескольких террористических преступлений;

Примечание ИЗПИ!

Подпункт 16) предусмотрен в редакции Закона РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

16) объекты, уязвимые в террористическом отношении, – особо важные государственные, стратегические объекты и объекты отраслей экономики, имеющих стратегическое значение, опасные производственные объекты, объекты массового скопления людей, перечень которых и соответствующие требования, предъявляемые к ним, определяются Правительством Республики Казахстан;

Примечание ИЗПИ!

Статью 1 предусмотрено дополнить подпунктами 16-1) и 16-2) в соответствии с Законом РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

17) a terroristic organization - organization is carrying out the terroristic activity or admitting the possibility of use in its activity of terrorism in relation of which the decision of the court on admitting it as terroristic is enforced;

18) terroristic activity is carrying out of any of the following actions:

organization, planning, preparing, financing and realization of the act of terrorism;

incitement to the act of terrorism;

organization of illegal paramilitary force, criminal community (criminal organization), organized group in purpose of commitment of the act of terrorism, as well as participation in the such structures;

enlistment, armament, training and use of terrorists;

informational and the other collusion in organization, planning, preparing and commitment of the act of terrorism;

propaganda of ideas of terrorism, distribution of terroristic materials, including using mass media or telecommunications networks;

rendering of financial, legal assistance or the other contribution to the terrorist as well as organization, activity of which is admitted as terroristic in accordance with the legislation of the Republic of Kazakhstan, with recognition of the fact than stated actions will be used for carrying out of the terroristic activity or provision of the terroristic organization.

Footnote. Article 1 is in wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.01.2013 No. 63-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication); as amended by the Law of the Republic of Kazakhstan dated 04.07.2014 No. 233-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication); dated 03.11.2014 № 244-V (the order of enforcement see Art. 2); dated 16.11.2015 № 403-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day its first official publication).

17) террористическая организация – организация, осуществляющая террористическую деятельность либо признающая возможность использования в своей деятельности терроризма, в отношении которой принято и вступило в законную силу решение суда о признании ее террористической;

18) террористическая деятельность – совершение любых из нижеследующих деяний:

организация, планирование, подготовка, финансирование и реализация акта терроризма;

подстрекательство к акту терроризма;

организация незаконного военизированного формирования, преступного сообщества (преступной организации), организованной группы в целях совершения акта терроризма, а равно участие в таких структурах;

вербовка, вооружение, обучение и использование террористов;

информационное или иное пособничество в организации, планировании, подготовке и совершении акта терроризма;

пропаганда идей терроризма, распространение террористических материалов, в том числе с использованием средств массовой информации или сетей телекоммуникаций;

оказание финансовой, правовой помощи или иное содействие террористам, а также организациям, деятельность которых признана террористической в соответствии с законодательством Республики Казахстан, с осознанием того, что указанные действия будут использованы для осуществления террористической деятельности либо обеспечения террористической организации.

Сноска. Статья 1 в редакции Закона РК от 08.01.2013 № 63-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования); с изменениями, внесенными законами РК от 04.07.2014 № 233-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования); от 03.11.2014 № 244-V (порядок введения в действие см. ст. 2); от 16.11.2015 № 403-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).

Статья 2. Законодательство Республики Казахстан о противодействии терроризму

Article 2. Legislation of the Republic of Kazakhstan on the countering of the terrorism

1. The legislation of the Republic of Kazakhstan on the countering of the terrorism shall base of the Constitution of the Republic of Kazakhstan and consist of this Law and the other regulatory legal acts of the Republic of Kazakhstan.

2. If international treaty, ratified by the Republic of Kazakhstan establishes other rules, than those contained in this Law, the rules of international treaty shall be applied.

Footnote. Article 2 is in wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2).

Article 3. Principles and purpose of the countering the terrorism

Footnote. Title of Article 3 is in wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.01.2013 No. 63-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication).

1. The countering the terrorism in the Republic of Kazakhstan shall base on the following basic principles:

1) provision and protection of rights and freedoms of human and citizen, priority of protection of life and health, rights and legal interests of persons, are subject to danger in the result of commitment of the terroristic crimes;

2) observance of the legality;

2-1) adequacy of measures of the countering of terrorism to the level of the terroristic danger;

3) priority of prevention of the terrorism;

4) unavailability of the punishment for carrying out of the terroristic activity;

1. Законодательство Республики Казахстан о противодействии терроризму основывается на Конституции Республики Казахстан и состоит из настоящего Закона и иных нормативных правовых актов Республики Казахстан.

2. Если международным договором, ратифицированным Республикой Казахстан, устанавливаются иные правила, чем те, которые предусмотрены настоящим Законом, то применяются правила международного договора.

Сноска. Статья 2 в редакции Закона РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2).

Статья 3. Принципы и цель противодействия терроризму

Сноска. Заголовок статьи 3 в редакции Закона РК от 08.01.2013 № 63-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования).

1. Противодействие терроризму в Республике Казахстан основывается на следующих основных принципах:

1) обеспечении и защите прав и свобод человека и гражданина, приоритета защиты жизни и здоровья, прав и законных интересов лиц, подвергающихся опасности в результате совершения террористических преступлений;

2) соблюдении законности;

2-1) соразмерности мер противодействия терроризму степени террористической опасности;

3) приоритете предупреждения терроризма;

4) неотвратимости наказания за осуществление террористической деятельности;

5) системности и комплексном использовании политических, информационно-пропагандистских, социально-экономических, правовых, специальных и иных мер противодействия терроризму;

6) единоначалии в оперативном руководстве привлекаемыми силами и средствами при проведении антитеррористической операции;

7) сочетании гласных и негласных методов противодействия терроризму;

8) обеспечении ограниченного доступа к сведениям о тактике, формах, методах, средствах и составе участников антитеррористических операций.

5) systemacity and complex use of political, informational and propagandistic, social and economic, legal, special and the other measures of the countering of terrorism;

6) individual responsibility in the operational administration are attracted by the forces and facilities upon performance of the antiterrorist actions;

7) combination of public and non-public methods of the countering of the terrorism;

8) provision of the limited access to the details on tactic, forms, methods, facilities and structure of participants of the antiterrorist actions.

2. Purpose of the countering of terrorism in the Republic of Kazakhstan is the protection of personality, public and the stated from the terrorism.

Footnote. Article 3 as amended by the Laws of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2); dated 08.01.2013 No. 63-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication).

Chapter 2. Bases of organization of the countering of terrorism

Footnote. Title of Chapter 2 is in wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2).

Article 4. Nationwide system of the countering of the terrorism

1. The subject of provision of the safety from infringement of the terrorists is the state.

2. The President of the Republic of Kazakhstan shall:

1) to determine the basic directions of the state policy in the scope of the countering of the terrorism;

2. Целью противодействия терроризму в Республике Казахстан является защита личности, общества и государства от терроризма.

Сноска. Статья 3 с изменениями, внесенными законами РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2); от 08.01.2013 № 63-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования).

Глава 2. Основы организации противодействия терроризму

Сноска. Заголовок главы 2 в редакции Закона РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2).

Статья 4. Общегосударственная система противодействия терроризму

1. Субъектом обеспечения безопасности от посягательств террористов является государство.

2. Президент Республики Казахстан:

1) определяет основные направления государственной политики в сфере противодействия терроризму;

2) в целях своевременного информирования населения о возникновении угрозы акта терроризма и организации деятельности по противодействию его совершению, осуществляемой государственными органами и органами местного самоуправления, утверждает правила организации и функционирования государственной системы мониторинга информации и оповещения населения о возникновении угрозы акта терроризма;

3) утверждает положение об Антитеррористическом центре Республики Казахстан;

4) утверждает типовое положение об антитеррористических комиссиях;

5) утверждает положение о республиканском, областном, города республиканского значения, столицы, района (города областного значения) и морском оперативных штабах по борьбе с терроризмом;

6) утверждает инструкцию о порядке применения Вооруженными Силами Республики Казахстан оружия, боевой техники и специальных средств для пресечения актов терроризма в воздушном пространстве, во внутренних водах, в территориальном

2) establish the rules of organization and functioning of the system of monitoring of the information and notification of the population on uprising of the threat of the act of the terrorism in purpose of timely informing of the population on uprising of the threat of the act of the terrorism and organization of the activity on the countering of its commitment, is carried out by the state bodies and the bodies of local self-government;

3) establish the provision of the Antiterrorist center of the Republic of Kazakhstan;

4) establish the typical provision on the antiterrorist commissions;

5) Approves the regulations on the republican provincial and city of the republican importance, the capital, the district (regional city) and the maritime operational headquarters for combating terrorism;

6) establish instruction on order of appliance of weapon, warlike equipment and special facilities for suppression of the acts of terrorism in the air area, in the domestic waters, in the territorial sea, on the continental shelf of the Republic of Kazakhstan by the Armed Forces of the Republic of Kazakhstan upon provision of the safety of navigation;

7) carry out the other powers in accordance with the Constitution and the Laws of the Republic of Kazakhstan.

3. The Government of the Republic of Kazakhstan shall:

1) organize provision of activity if the state and local executive bodies on the countering of terrorism by the necessary forces, facilities and resources;

2) organize elaboration and carrying out of the measures on prevention of the terrorism, minimization and (or) liquidation of the consequences of the terrorism;

3) determine the order of organization of the activity in the scope of the countering of terrorism in the Republic of Kazakhstan;

море, на континентальном шельфе Республики Казахстан, при обеспечении безопасности мореплавания;

7) осуществляет другие полномочия в соответствии с Конституцией и законами Республики Казахстан.

3. Правительство Республики Казахстан:

1) организует обеспечение деятельности государственных и местных исполнительных органов по противодействию терроризму необходимыми силами, средствами и ресурсами;

2) организует разработку и осуществление мер по предупреждению терроризма, минимизации и (или) ликвидации последствий терроризма;

3) определяет порядок организации деятельности в сфере противодействия терроризму в Республике Казахстан;

Примечание ИЗПИ!

Подпункт 4) предусмотрен в редакции Закона РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

4) определяет требования к системе антитеррористической защиты объектов, уязвимых в террористическом отношении, утверждает их перечень, а также типовой паспорт антитеррористической защищенности объектов, уязвимых в террористическом отношении;

5) утверждает правила взаимодействия органов внутренних дел, национальной безопасности, прокуратуры и уполномоченного органа в сфере религиозной деятельности по противодействию религиозному экстремизму и терроризму в специальных и исправительных учреждениях;

6) утверждает правила возмещения вреда физическим и юридическим лицам, причиненного при пресечении акта терроризма правомерными действиями должностных лиц государственных органов, осуществляющих противодействие терроризму;

7) утверждает правила возмещения имущественного вреда, причиненного физическим и юридическим лицам в результате акта терроризма;

8) выполняет иные функции, возложенные на него Конституцией, законами и актами Президента Республики Казахстан в сфере противодействия терроризму.

4. Государственные органы и органы местного самоуправления осуществляют противодействие терроризму в пределах своих компетенций.

4) determine the requirements to the system of the antiterrorist protection of the objects are attackable in the terroristic relation, establish their list as well as typical passport of the antiterrorist protection of the objects are attackable in the terroristic relation;

5) establish the rules of cooperation of the bodies of Internal Affairs, National Security, prosecution office and the Agency of the Republic of Kazakhstan on case if religion on the countering of the religious extremism and terrorism in the special and correctional institutions;

6) establish the rules of compensation of harm to the individuals and the legal entities is inflicted upon suppression of the act of the terrorism by the rightful actions of the civil servants of the state bodies are carrying out the countering of terrorism;

7) establish the rules of compensation of property harm is inflicted to the individuals and the legal entities in the result of the acts of the terrorism;

8) perform the other functions are imposed in it by the Constitution of the Republic of Kazakhstan in the scope of the countering of the terrorism.

4. The state bodies and the bodies of the local self-government shall carry out the countering the terrorism within its competence.

5. The authorized body on coordination of the activity in the scope of countering of terrorism in the Republic of Kazakhstan is the National Security Committee of the Republic of Kazakhstan which shall:

1) coordinate the activity of the state bodies and the bodies of the local self-government in the scope of the countering of the terrorism;

2) carry out control for realization by the state bodies and the bodies of the local self-government of the Republic of Kazakhstan of the complex of measures on perfection of the systems of security and readiness to the counteraction of the terroristic threats;

5. Уполномоченным государственным органом по координации деятельности в сфере противодействия терроризму в Республике Казахстан является Комитет национальной безопасности Республики Казахстан, который:

1) координирует деятельность государственных органов и органов местного самоуправления в сфере противодействия терроризму;

2) осуществляет контроль за реализацией государственными органами и органами местного самоуправления Республики Казахстан комплекса мер по совершенствованию систем безопасности и готовности к нейтрализации террористических угроз;

3) разрабатывает в пределах полномочий нормативные правовые акты в сфере противодействия терроризму;

4) представляет Президенту Республики Казахстан ежегодный доклад о принимаемых мерах по противодействию терроризму, а также осуществляет текущее информирование Президента и Правительства Республики Казахстан о террористических угрозах;

Примечание ИЗПИ!

Подпункт 5) предусмотрен в редакции Закона РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

5) способствует повышению уровня антитеррористической защиты объектов, уязвимых в террористическом отношении, посредством информирования их руководителей о характере и специфике террористических угроз, разработки рекомендаций по противодействию терроризму и антитеррористической защите, проведения практических антитеррористических учений на объектах, уязвимых в террористическом отношении;

6) осуществляет иные функции, предусмотренные настоящим Законом, иными законами, актами Президента Республики Казахстан.

Координация деятельности государственных органов в сфере противодействия терроризму осуществляется посредством достижения взаимодействия этих органов, взаимного обмена информацией и согласованности их действий для реализации общих задач и целей.

Для реализации решений государственных органов в сфере противодействия терроризму могут издаваться нормативные правовые и правовые акты указанных органов.

Координация деятельности осуществляется:

3) elaborate the regulatory legal acts in the scope of the countering of the terrorism within powers;

4) represent the annual report of applied measures on the countering of terrorism to the President of the Republic of Kazakhstan as well as carry out the current informing of the President and the Government of the Republic of Kazakhstan on the terroristic threats;

5) promote the increase of the level of the antiterrorist protection of objects are attackable in the terrorist relation by the informing of their heads on nature and specificity of the terroristic threats, elaboration of recommendations on the countering of the terrorism and antiterrorist protection, performance of practical antiterrorist trainings on the objects are attackable in the terrorist relation;

6) carry out the other functions are provided by this Law, the other Laws, acts of the President of the Republic of Kazakhstan.

Coordination of the activity of the state bodies in the scope of the countering of the terrorism shall be carried out by achieving of cooperation of these bodies, mutual exchange of the information and coherence of their activities for realization of general objectives and purposes.

Regulatory legal acts and the legal acts of the stated bodies may be issued for the realization of the decisions of the state bodies in the scope of countering the terrorism.

Coordination of activity shall be carried out by:

The bodies of the national security within permanently active the Antiterrorist center of the Republic of Kazakhstan which is created upon the authorized state body on coordination in the scope of countering the terrorism;

Akimats of oblast, city of republican significance, capital, district, (city of oblast significance) within the antiterrorist commissions which are created

органами национальной безопасности в рамках постоянно действующего Антитеррористического центра Республики Казахстан, который создается при уполномоченном государственном органе по координации деятельности в сфере противодействия терроризму;

акиматами области, города республиканского значения, столицы, района (города областного значения) в рамках антитеррористических комиссий, которые создаются при местном исполнительном органе области, города республиканского значения, столицы, района (города областного значения).

Для обеспечения эффективного взаимодействия государственных органов, осуществляющих противодействие терроризму, их уполномоченные представители прикомандировываются или направляются в рабочий орган Антитеррористического центра Республики Казахстан.

Порядок прикомандирования или направления уполномоченных представителей государственных органов в рабочий орган Антитеррористического центра Республики Казахстан определяется положением об Антитеррористическом центре Республики Казахстан.

Положение об Антитеррористическом центре Республики Казахстан и типовое положение об антитеррористических комиссиях утверждаются Президентом Республики Казахстан.

На основе типового положения об антитеррористических комиссиях акимы области, города республиканского значения, столицы, района (города областного значения) утверждают положения об антитеррористических комиссиях.

6. При необходимости к деятельности по противодействию терроризму в пределах своей компетенции могут привлекаться и иные государственные органы.

Местные исполнительные органы координируют деятельность территориальных подразделений центральных государственных органов и органов местного самоуправления по профилактике терроризма, а также минимизации и (или) ликвидации последствий терроризма на соответствующей территории через антитеррористические комиссии.

Для реализации их решений могут издаваться правовые акты органов, представители которых входят в состав соответствующих комиссий.

Сноска. Статья 4 в редакции Закона РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2); с изменениями, внесенными законами РК от 13.02.2012 № 553-IV (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования); от 08.01.2013 № 63-V

upon the local executive body of oblast, city of republican significance, capital, district, (city of oblast significance).

To ensure effective interaction of state bodies implementing counterterrorism, their authorized representatives are seconded or sent to the working body of the Antiterrorist Center of the Republic of Kazakhstan.

The procedure of seconding or sending of the authorized representatives of state bodies to the working body of the Antiterrorist Center of the Republic of Kazakhstan is determined by the provision on the Antiterrorist Center of the Republic of Kazakhstan.

Akims of oblast, city of republican significance, capital, district, (city of oblast significance) shall establish provision on antiterrorist commissions on base of typical provision on antiterrorist commissions.

6. The other state bodies may be involved upon necessity to the activity on countering the terrorism within their competence.

The local executive bodies shall coordinate the activity of territorial subdivisions of the central state bodies and the bodies of local self-government on prevention of terrorism as well as minimization and (or) liquidation of consequences of terrorism on the relevant territory through the antiterrorist commissions.

The legal acts of the bodies, representatives of which are included in the structure of the relevant commissions may be issued for the realization of their decisions.

Footnote. Article 4 is in wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2); as amended by the Laws of the Republic of Kazakhstan dated 13.02.2012 No. 553-IV (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication); dated 08.01.2013 No. 63-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication); dated 03.11.2014 № 244-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day its first official publication); dated 22.12.2016 №

(вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования); от 03.11.2014 № 244-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования); от 22.12.2016 № 28-VI (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования); от 12.07.2018 № 180-VI (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).

Статья 5. Взаимодействие государственных органов Республики Казахстан, осуществляющих противодействие терроризму

Сноска. Заголовок статьи 5 с изменениями, внесенными Законом РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2).

Государственные органы Республики Казахстан, осуществляющие противодействие терроризму, в пределах своей компетенции:

1) взаимодействуют между собой, используя возможности государственных органов и организаций, а также содействие граждан;

2) информируют о фактах и признаках подготовки деяний, подпадающих под определение террористической деятельности и относящихся к компетенции этих государственных органов, и оказывают взаимную необходимую помощь;

3) проводят совместные антитеррористические операции.

Сноска. Статья 5 с изменениями, внесенными Законом РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2).

Статья 6. Взаимодействие государственных органов Республики Казахстан, осуществляющих противодействие терроризму, с органами иностранных государств и международными правоохранительными организациями

Сноска. Заголовок статьи 6 с изменениями, внесенными Законом РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2).

Государственные органы Республики Казахстан, осуществляющие противодействие терроризму, сотрудничают в сфере противодействия терроризму с

28-VI (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day its first official publication); dated 12.07.2018 № 180-VI (shall be enforced upon the expiration of ten calendar days after the day of its first official publication).

Article 5. Cooperation of the state bodies of the Republic of Kazakhstan are carrying out the countering the terrorism

Footnote. Title of Article 5 as amended by the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2).

The state bodies of the Republic of Kazakhstan are carrying out the countering the terrorism within their competence shall:

1) cooperate among themselves using the possibilities of the state bodies and organizations as well as contribution of the citizens;

2) inform on facts and attributes of preparing of actions are falling under the definition of the terroristic activity and relating to the competence of these state bodies and render the mutual necessary assistance;

3) perform the participatory antiterrorist actions.

Footnote. Article 5 as amended by the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2).

Article 6. Cooperation of the state bodies of the Republic of Kazakhstan carrying out the countering the terrorism with the bodies of the foreign states and the international law-enforcement organizations

Footnote. Title of Article 6 as amended by the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2).

органами иностранных государств, международными правоохранительными организациями в соответствии с национальным законодательством и международными договорами, проводят оперативно-розыскные, контрразведывательные мероприятия на территории Республики Казахстан или иностранных государств в соответствии с международными договорами, ратифицированными Республикой Казахстан.

Республика Казахстан преследует на своей территории по запросу компетентных органов других государств лиц, причастных к террористической деятельности, независимо от места совершения ими акта терроризма.

Сноска. Статья 6 с изменениями, внесенными законами РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2); от 28.12.2016 № 36-VI (вводится в действие по истечении двух месяцев после дня его первого официального опубликования).

Глава 3. Компетенция государственных органов Республики Казахстан, осуществляющих противодействие терроризму

Сноска. Заголовок главы 3 в редакции Закона РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2).

Статья 7. Компетенция государственных органов Республики Казахстан, осуществляющих противодействие терроризму

Противодействие терроризму осуществляют государственные органы в пределах установленной законодательством Республики Казахстан компетенции:

Примечание ИЗПИ!

Подпункт 1) предусмотрен в редакции Закона РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

1) органы национальной безопасности Республики Казахстан выявляют, предупреждают, пресекают и расследуют террористические преступления, отнесенные законами Республики Казахстан к их ведению, осуществляют анализ и прогнозирование террористических угроз, организуют проведение антитеррористических операций, контрразведывательными мерами осуществляют противодействие террористической деятельности, сотрудничают с соответствующими компетентными органами иностранных государств, а также международными организациями;

The state bodies of the Republic of Kazakhstan carrying out counterterrorism cooperate in the sphere of countering terrorism with the bodies of foreign states, international law enforcement organizations in accordance with national legislation and international treaties, conduct operational search and counterintelligence activities on the territory of the Republic of Kazakhstan or foreign countries in accordance with international treaties, ratified by the Republic of Kazakhstan.

The Republic of Kazakhstan shall pursue on its territory on require of the competent bodies of the other states the persons are accessorial to the terroristic activity, independently from place of commitment by them the act of terrorism.

Footnote. Article 6 as amended by the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2); dated 28.12.2016 № 36-VI (shall be enforced upon expiry of two months after the day its first official publication).

Chapter 3. Competence of the state bodies of the Republic of Kazakhstan are carrying out the countering the terrorism

Footnote. Title is in wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2).

Article 7. Competence of the state bodies of the Republic of Kazakhstan are carrying out the countering the terrorism

The state bodies shall carry out countering the terrorism within competence is established by the legislation of the Republic of Kazakhstan:

1) national security bodies of the Republic of Kazakhstan shall detect, prevent, suppress and investigate terroristic crimes classified by the laws of the Republic of Kazakhstan to their jurisdiction, carry out analysis and forecasting of terroristic threats,

Примечание ИЗПИ!

Подпункт 2) предусмотрен в редакции Закона РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

2) органы внутренних дел Республики Казахстан выявляют, предупреждают, пресекают и расследуют террористические преступления, отнесенные законами Республики Казахстан к их ведению, участвуют в проведении антитеррористической операции, организуют и контролируют состояние антитеррористической защищенности объектов, уязвимых в террористическом отношении;

Примечание ИЗПИ!

Подпункт 3) предусмотрен в редакции Закона РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

3) Служба государственной охраны Республики Казахстан обеспечивает безопасность Президента Республики Казахстан, иных охраняемых лиц и объектов, подлежащих охране в соответствии с Законом Республики Казахстан "О Службе государственной охраны Республики Казахстан", организует и проводит охранные мероприятия.

По решению начальника Службы государственной охраны Республики Казахстан проводятся антитеррористические операции по обеспечению безопасности охраняемых лиц;

Примечание ИЗПИ!

Подпункт 4) предусмотрен в редакции Закона РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

4) Министерство обороны Республики Казахстан участвует в обеспечении безопасности воздушного, водного и наземного пространства при проведении антитеррористической операции, а также осуществляет иные полномочия, предусмотренные настоящим Законом, иными законами Республики Казахстан, актами Президента Республики Казахстан и Правительства Республики Казахстан;

Примечание ИЗПИ!

Подпункт 5) предусмотрено исключить Законом РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

5) уполномоченный орган в сфере внешней разведки осуществляет разведывательную деятельность в целях недопущения ущерба национальной безопасности Республики Казахстан от террористических угроз со стороны террористических организаций, а также лиц, причастных к террористической деятельности, участвует в обеспечении защиты заграничных учреждений Республики Казахстан и их персонала от террористических угроз;

organize antiterroristic operations, carry out counter-terroristic actions by counterintelligence measures, cooperate with relevant competent authorities of foreign States, as well as with international organizations;

2) the bodies of Internal Affairs of the Republic of Kazakhstan shall detect, prevent, suppress and investigate the terroristic crimes are related by the Laws of the Republic of Kazakhstan to their performance, participate in performance of antiterrorist action, organize and control the status of antiterrorist protection of objects are attackable in the terroristic relation;

3) the Service of the state security of the Republic of Kazakhstan shall provide the safety of the President of the Republic of Kazakhstan, the other secured persons and objects are subject to the security in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan "On the Service of the state security of the Republic of Kazakhstan", organize and perform the protective measures.

The antiterrorist actions on provision of the safety of the secured persons shall be performed on decision of the head of the Service of the state security;

4) the Ministry of Defense of the Republic of Kazakhstan shall participate in provision of the safety of air, water and land areas upon performance of antiterrorist actions as well as carry out the other powers are provided by this Law, the other Laws of the Republic of Kazakhstan, the acts of the President of the Republic of Kazakhstan and the Government of the Republic of Kazakhstan;

5) the authorized body in the sphere of foreign intelligence shall conduct intelligence activity in order to prevent damage to the national security of the Republic of Kazakhstan from terroristic threats on the part of terrorist organizations, as well as persons involved in terroristic activities, shall participate in ensuring protection of foreign missions of the Republic of Kazakhstan and their personnel from terroristic threats;

6) уполномоченный орган по финансовому мониторингу Республики Казахстан осуществляет финансовый мониторинг и принимает иные меры по противодействию финансированию терроризма в соответствии с Законом Республики Казахстан "О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма";

7) уполномоченный орган в сфере гражданской защиты осуществляет мероприятия по защите населения и территорий от чрезвычайных ситуаций техногенного характера, возникших в результате совершенного акта терроризма, а также принимает участие в ликвидации его последствий;

7-1) уполномоченный орган в области промышленной безопасности участвует в организации мониторинга состояния антитеррористической защищенности опасных производственных объектов;

Примечание ИЗПИ!

Подпункт 8) предусмотрен в редакции Закона РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

8) уполномоченный орган в сфере внешней политики обеспечивает реализацию внешнеполитического курса Республики Казахстан в области международного сотрудничества по противодействию терроризму;

9) уполномоченный орган в области связи и информации обеспечивает пропаганду социально значимых ценностей и межэтнического согласия, а также осуществляет противодействие распространению идеологии терроризма в информационном пространстве Республики Казахстан;

9-1) уполномоченный орган в области культуры обеспечивает реализацию мер, направленных на укрепление внутривнутриполитической стабильности и межэтнического согласия в Республике Казахстан;

10) уполномоченный орган в области охраны окружающей среды участвует в мероприятиях по восстановлению нормального функционирования и экологической безопасности подвергшихся террористическому воздействию объектов;

11) уполномоченный орган в сфере государственного планирования осуществляет разработку и реализацию комплекса мер, направленных на формирование основных приоритетов социально-экономического развития Республики Казахстан, в целях недопущения межнациональных и межконфессиональных конфликтов и социально-экономических предпосылок к проявлениям терроризма;

6) the authorized body on financial monitoring of the Republic of Kazakhstan shall carry out the financial monitoring and apply the other measures on countering the financing the terrorism in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan "On countering the legalization (laundering) of incomes are received by the criminal way and financing the terrorism";

7) the authorized body in the field of civil protection shall carry out measures to protect the population and territories from emergencies of technogenic nature arisen as a result of the committed act of terrorism, and also take part in liquidation of its consequences;

7-1), the authorized body in the field of industrial safety shall participate in monitoring the state of antiterroristic protection of hazardous production facilities;

8) the authorized body in the scope of external policy shall provide the realization of the foreign policy course of the Republic of Kazakhstan in the scope of the international cooperation on countering the terrorism;

9) the authorized body in the field of communication and information shall ensure promotion of socially significant values and interethnic harmony, and also counteract the spread of terrorism ideology in the information space of the Republic of Kazakhstan;

9-1) the authorized body in the field of culture shall ensure implementation of measures aimed at strengthening domestic political stability and interethnic harmony in the Republic of Kazakhstan;

10) the authorized body in the scope of protection of the environment shall participate in the measures on recovery of the normal functioning and ecological safety are subject to the terroristic influence of objects;

11) the authorized body in the sphere of state planning shall carry out the development and implementation of a set of measures aimed at forming main priorities for socioeconomic development of the Republic of Kazakhstan in order to prevent

12) уполномоченный орган в области развития агропромышленного комплекса участвует в организации мониторинга состояния антитеррористической защищенности гидротехнических сооружений, осуществляет государственный ветеринарно-санитарный контроль и надзор, государственный фитосанитарный контроль за физической защитой источников особо опасных организмов;

13) уполномоченный орган в сфере транспорта и коммуникаций организует оперативное обеспечение заинтересованных государственных органов информацией, необходимой для решения задач по противодействию терроризму на объектах транспортно-коммуникационной отрасли, и обеспечивает в пределах своей компетенции мероприятия по их антитеррористической защищенности;

14) исключен Законом РК от 07.11.2014 № 248-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования);

15) служба экономических расследований осуществляет мероприятия по выявлению и пресечению незаконного перемещения через таможенную границу Евразийского экономического союза оружия, боеприпасов, взрывчатых веществ и иных предметов, которые могут быть использованы в качестве средств совершения террористических преступлений, а также по предупреждению, выявлению, пресечению источников, каналов и способов финансирования терроризма;

16) уполномоченный орган в области использования атомной энергии осуществляет контроль и надзор за состоянием антитеррористической защищенности ядерных установок, радиационных источников, пунктов хранения радиоактивных материалов, за системами единого государственного учета и контроля ядерных материалов, радиоактивных веществ, радиоактивных отходов, участвует в организации мониторинга состояния антитеррористической защищенности производственных объектов;

17) органы юстиции организуют бесплатную необходимую правовую помощь физическим и юридическим лицам, потерпевшим в результате акта терроризма, и лицам, участвовавшим в его пресечении, по вопросам, касающимся их компетенции, в том числе в выдаче необходимых документов;

18) уполномоченный орган в области социальной защиты населения обеспечивает реализацию мер и координацию деятельности местных исполнительных органов по вопросам трудоустройства лиц, потерпевших в результате акта терроризма, и лиц, участвовавших в его пресечении;

interethnic and inter-confessional conflicts and socio-economic preconditions for the manifestations of terrorism;

12) the authorized body in the scope of the development of the agricultural complex shall participate in the organization of monitoring of status of antiterrorist protection of hydrotechnical constructions, carry out the state veterinary and sanitary control and supervision, the state phytosanitary control for the physical protection of sources of the specially harmful organisms;

13) the authorized body in the scope of transport and commutations shall organize the operational provision of the interested state bodies by the information is necessary for solving of objectives on countering the terrorism on objects of transport and communication branch and provide the measures on their antiterrorist protection within their competence;

14) is excluded by the Law of the Republic of Kazakhstan dated 07.11.2014 № 248-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day its first official publication);

15) Economic Investigation Service carries out measures to detect and prevent the illegal movement across the customs border of the Eurasian Economic Union of weapons, ammunition, explosives and other items that can be used as a means of committing terrorist crimes, as well as to prevent, detect and suppress sources, channels and methods of financing terrorism;

16) the authorized body in the scope of use of atomic power shall carry out the control and supervision for status of antiterrorist protection of nuclear installations, radiation sources, storage facilities of radioactive material, for systems of unified state record and control of nuclear materials, radioactive agents, radioactive residues, participate in the organization of monitoring of the status of antiterrorist protection of the production objects;

17) the bodies of justice shall organize free necessary legal assistance to individuals and legal entities that suffered as a result of the act of terrorism and to persons who participated

19) уполномоченный орган в области образования и науки обеспечивает формирование в обществе антитеррористического сознания путем организации факультативных занятий в общеобразовательных и высших учебных заведениях Республики Казахстан, осуществляет межотраслевую координацию по вопросам социальной реабилитации детей, пострадавших от террористической деятельности;

20) уполномоченный орган в области здравоохранения участвует в реализации мер по минимизации и (или) ликвидации последствий акта терроризма, организует экстренную медицинскую помощь, медико-психологическое сопровождение лиц, потерпевших в результате акта терроризма;

21) уполномоченный орган в сфере религиозной деятельности обеспечивает межконфессиональное согласие, права граждан на религиозную деятельность и взаимодействует с религиозными объединениями с целью недопущения пропаганды идеологии насилия и терроризма.

Примечание ИЗПИ!

Статью 7 предусмотрено дополнить частью второй в соответствии с Законом РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

Сноска. Статья 7 в редакции Закона РК от 08.01.2013 № 63-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования); с изменениями, внесенными законами РК от 11.04.2014 № 189-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования); от 10.06.2014 № 206-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования); от 04.07.2014 № 233-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования); от 29.09.2014 № 239-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования); от 03.11.2014 № 244-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования); от 07.11.2014 № 248-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования); от 22.12.2016 № 28-VI (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования); от 11.07.2017 № 91-VI (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования); от 26.12.2017 № 124-VI (вводится в действие с 01.01.2018); от 13.05.2020 № 326-VI (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).

Статья 8. Компетенция иных государственных органов Республики Казахстан в противодействии терроризму

in its suppression on issues related to their competence, including the issuance of necessary documents;

18) the authorized body in the field of social protection of population shall ensure implementation of measures and coordination of activities of local executive bodies on the issues of persons employment who suffered as a result of the act of terrorism and persons who participated in its suppression;

19) the authorized body in the scope of education and science shall provide the formation in the society the antiterrorist perception by the performance of facultative activities in the general education and higher educational establishments of the Republic of Kazakhstan;

20) the authorized body in the field of public health shall take part in implementation of measures to minimize and (or) eliminate the consequences of the act of terrorism, organize emergency medical assistance, medical and psychological support for persons injured as a result of the act of terrorism;

21) the authorized body in the sphere of religious activity shall ensure inter-religious consent, the rights of citizens to religious activity and interacts with religious associations in order to prevent propaganda of violence and terrorism ideology.

Footnote. Article 7 is in wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.01.2013 No. 63-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication); as amended by the Laws of the Republic of Kazakhstan dated 11.04.2014 No. 189-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication); dated 10.06.2014 No. 206-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication); dated 04.07.2014 No. 233-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication); dated 29.09.2014 No. 239-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day its first official publication); dated 03.11.2014 No. 244-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day its first official publication); dated 07.11.2014 No. 248-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day its first official publication); dated 22.12.2016 No.

Сноска. Статья 8 исключена Законом РК от 08.01.2013 № 63-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования).

Статья 9. Обязательность содействия государственным органам Республики Казахстан в противодействии терроризму

1. Должностные лица государственных органов и организаций Республики Казахстан обязаны оказывать содействие и необходимую помощь государственным органам, осуществляющим противодействие терроризму.

2. Граждане Республики Казахстан обязаны незамедлительно сообщать государственным органам, осуществляющим противодействие терроризму, сведения о готовящемся или совершенном акте терроризма.

3. Предоставление государственным органам информации о готовящихся или совершенных актах терроризма расценивается как исполнение гражданского долга. За информацию, которая помогла предотвратить или пресечь акт терроризма, уполномоченным государственным органом по координации деятельности в сфере противодействия терроризму устанавливается и выплачивается вознаграждение в порядке, определяемом Правительством Республики Казахстан.

Сноска. Статья 9 в редакции Закона РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст. 2); с изменением, внесенным Законом РК от 02.08.2015 № 343-V (вводится в действие с 01.01.2017).

Глава 4. Предупреждение, выявление и пресечение террористической деятельности

Статья 10. Предупреждение террористической деятельности

1. На территории Республики Казахстан запрещается:

- 1) пропаганда терроризма;
- 2) создание, регистрация и функционирование террористических организаций, а также незаконных военизированных формирований.

2. Органы национальной безопасности Республики Казахстан имеют право запрещать въезд в Республику Казахстан иностранцам и лицам без гражданства, которые принимали участие в террористической деятельности.

28-VI (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day its first official publication); dated 11.07.2017 № 91-VI (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day its first official publication); No. 124-VI of 26 December 2017 (shall be enforced dated 1 January 2018).

Article 8. Competence of the other stated bodies of the Republic of Kazakhstan in countering the terrorism

Footnote. Article 8 is excluded by the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.01.2013 No. 63-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication).

Article 9. The obligation of contribution to the state bodies of the Republic of Kazakhstan in the countering the terrorism

1. The civil servants of the state bodies and organizations of the Republic of Kazakhstan shall render contribution and necessary assistance to the state bodies are carrying the countering the terrorism.

2. Citizens of the Republic of Kazakhstan shall immediately inform the state bodies are carrying out the countering the terrorism the details on the preparing or committed act of terrorism.

3. The provision of information to the state bodies on preparations or committed acts of terrorism is regarded as the fulfillment of civilian duty. For information that helped prevent or suppress the act of terrorism, an authorized state body for coordination of activities in the field of countering terrorism establishes and pays reward in the manner determined by the Government of the Republic of Kazakhstan.

Footnote. Article 9 is in wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2); as amended by the Law of the Republic of Kazakhstan dated 02.08.2015 № 343-V (shall be enforced from 01.01.2017).

3. Исключен Законом РК от 08.01.2013 № 63-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования).

Сноска. Статья 10 в редакции Закона РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2); с изменением, внесенным Законом РК от 08.01.2013 № 63-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования).

Статья 10-1. Информационно-пропагандистское противодействие терроризму

1. Информационно-пропагандистское противодействие терроризму осуществляется в целях:

разъяснения опасности терроризма;

разоблачения форм, методов и приемов, с помощью которых террористы осуществляют пропаганду своих взглядов и идей;

формирования в обществе антитеррористического сознания;

объединения усилий государственных органов, осуществляющих противодействие терроризму, и институтов гражданского общества в профилактике терроризма;

сокращения социальной базы поддержки терроризма.

2. Государственные органы, осуществляющие противодействие терроризму, обязаны:

организовывать и координировать в рамках своей компетенции информационно-пропагандистское противодействие терроризму;

стимулировать участие в этой деятельности представителей средств массовой информации, юридических лиц, институтов гражданского общества, религиозных объединений;

участвовать в формировании антитеррористического сознания в обществе.

Сноска. Глава 4 дополнена статьей 10-1 в соответствии с Законом РК от 08.01.2013 № 63-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования).

Примечание ИЗПИ!

Статья 10-2 предусмотрена в редакции Закона РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

Chapter 4. Prevention, detection and suppression of the terroristic activity.

Article 10. Prevention of the terroristic activity.

1. On the territory of the Republic of Kazakhstan shall be prohibited:

- 1) the propaganda of the terrorism;
- 2) creation, registration and functioning of the terroristic organizations as well as illegal paramilitary forces.

2. The bodies of the national security of the Republic of Kazakhstan have a right to prohibit the entrance on the Republic of Kazakhstan to the foreigners and stateless persons which are participated in the terroristic activity.

3. *Is excluded by the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.01.2013 No. 63-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication).*

Footnote. Article 10 is in wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2); as amended by the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.01.2013 No. 63-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication).

Article 10-1. Informational and propagandistic countering the terrorism

1. Informational and propagandistic countering the terrorism shall be carried out in purpose of:

explanation of danger of the terrorism;

exposure of forms, methods and methods with help of which the terrorist carry out the propaganda of their views and ideas;

formation in the society of the antiterrorist perception;

Статья 10-2. Защита объектов, уязвимых в террористическом отношении

Для защиты объектов, уязвимых в террористическом отношении, осуществляются правовые, организационные, инженерно-технические, специальные, охранные и иные меры по повышению уровня антитеррористической защищенности этих объектов и готовности государственных органов, юридических лиц к ликвидации и (или) минимизации последствий актов терроризма.

Сноска. Глава 4 дополнена статьей 10-2 в соответствии с Законом РК от 08.01.2013 № 63-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования).

Примечание ИЗПИ!

Заголовок статьи 10-3 предусмотрен в редакции Закона РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

Статья 10-3. Обязанности собственников, владельцев, руководителей или иных должностных лиц объектов, уязвимых в террористическом отношении, независимо от форм собственности, субъектов охранной деятельности, заключивших договор об оказании охранных услуг по объектам, уязвимым в террористическом отношении

Сноска. Заголовок статьи 10-3 в редакции Закона РК от 22.12.2016 № 28-VI (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).

Примечание ИЗПИ!

Абзац первый пункта 1 предусмотрен в редакции Закона РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

1. Собственники, владельцы, руководители или иные должностные лица объектов, уязвимых в террористическом отношении, независимо от форм собственности с целью предупреждения террористической деятельности, а также антитеррористической защиты объектов и соблюдения должного уровня их безопасности обязаны реализовывать мероприятия по:

1) обеспечению соответствующего пропускного режима, оснащению объектов современным инженерно-техническим охранным оборудованием в соответствии с

integrating efforts of the state bodies are carrying out the countering the terrorism and institutes of the civic society in the prevention of the terrorism;

reduction of the social base of support of terrorism.

2. The state bodies are carrying out the countering the terrorism shall:

organize and coordinate the informational and propagandistic countering the terrorism within their competence;

stimulate the participation in such activity the representatives of mass media, the legal entities, institutes of the civil society, religious associations;

participate in formation of antiterrorist perception in the society.

Footnote. Chapter 4 is supplemented by Article 10-1 in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.01.2013 No. 63-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication).

Article 10-2. Protection of the objects are attackable in terroristic relation

For protection of the objects are attackable in terroristic relation shall be carried out the legal, organizational, engineering and technical, special, protective and the other measures on increasing of the level of antiterrorist protection of these objects and readiness of the state bodies, legal entities to the liquidation and (or) minimization of consequences of acts of terrorism.

Footnote. Chapter 4 is supplemented by Article 10-2 in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.01.2013 No. 63-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication).

Article 10-3. Obligations of owners, proprietors, managers or other officials of objects vulnerable to terrorism, regardless of the form of ownership, the

предъявляемыми к ним требованиями;

Примечание ИЗПИ!

Подпункт 2) предусмотрен в редакции Закона РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

2) разработке на основе типового паспорта — паспорта антитеррористической защищенности вверенных им объектов;

Примечание ИЗПИ!

Подпункт 3) предусмотрен в редакции Закона РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

3) проведению профилактических и учебных мероприятий по обучению персонала технике осмотра помещений, выявлению возможных мест закладки взрывных устройств;

Примечание ИЗПИ!

Подпункт 4) предусмотрен в редакции Закона РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

4) планированию и отработке совместных действий с заинтересованными государственными органами и организациями по ликвидации угроз техногенного характера, возникших в результате совершенного акта терроризма;

Примечание ИЗПИ!

Подпункт 5) предусмотрено исключить Законом РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

5) организации защиты информационных сетей объекта, обеспечения информационной безопасности.

Примечание ИЗПИ!

Часть вторая пункта 1 предусмотрена в редакции Закона РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

В случае совершения акта терроризма руководители и (или) сотрудники объектов, уязвимых в террористическом отношении, независимо от форм собственности, обязаны незамедлительно информировать органы национальной безопасности или органы внутренних дел Республики Казахстан о совершенном акте терроризма и обеспечить эвакуацию персонала.

Примечание ИЗПИ!

Пункт 1-1 предусмотрен в редакции Закона РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

1-1. Обязанности по обеспечению соответствующего пропускного режима, проведению профилактических и учебных мероприятий по обучению своего персонала технике осмотра помещений, выявлению возможных мест закладки взрывных устройств, надлежащему использованию технических

subjects of security activities concluded an agreement on provision of security services for facilities vulnerable to terrorism

Footnote. The title of Article 10-3 in the new wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 22.12.2016 № 28-VI (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day its first official publication).

1. Owners, proprietors, managers or other officials of objects vulnerable to terrorism, regardless of the form of ownership in order to prevent terroristic activities, as well as anti-terroristic protection of facilities and observance of their proper level of safety, must implement measures for:

1) provision of the relevant access regime, equipment of objects by the modern engineering and technical security equipment in accordance with the required to the them requirements;

2) elaboration on base of typical passport - passport of antiterrorist protection of entrusted to them objects;

3) performance of preventive and training measures on training of the stuff to the technique of premise inspection, detection of possible places of laying of explosive devices;

4) planning and exercise of cooperative actions with the interested state bodies and organizations on liquidation of threats of technogenic nature are arisen in the result of the committed act of terrorism;

5) organization of protection of the informational networks of the object, provision of the informational safety.

In case of commitment of the act of terrorism heads and (or) servants of objects of are attackable in terroristic relations shall immediately inform the bodies of the national safety or the body of internal affairs of the Republic of

средств антитеррористической защиты исполняются также субъектами охранной деятельности, которые заключили с собственниками, владельцами или руководителями объектов, уязвимых в террористическом отношении, договор об оказании охранных услуг.

Примечание ИЗПИ!

Пункт 2 предусмотрен в редакции Закона РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

2. В целях реализации соответствующих мероприятий собственники, владельцы, руководители или иные должностные лица объектов, уязвимых в террористическом отношении, независимо от форм собственности, обязаны предусматривать необходимое финансирование.

Примечание ИЗПИ!

Пункт 3 предусмотрен в редакции Закона РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

3. Невыполнение собственниками, владельцами, руководителями или иными должностными лицами объектов, уязвимых в террористическом отношении, независимо от форм собственности, а также субъектами охранной деятельности, заключившими договор об оказании охранных услуг по объектам, уязвимым в террористическом отношении, указанных обязанностей влечет за собой ответственность, предусмотренную законами Республики Казахстан.

Сноска. Глава 4 дополнена статьей 10-3 в соответствии с Законом РК от 08.01.2013 № 63-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования); с изменениями, внесенными Законом РК от 22.12.2016 № 28-VI (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).

Статья 10-4. Недопущение ввоза, издания, изготовления и (или) распространения террористических материалов

1. На территории Республики Казахстан запрещаются ввоз, издание, изготовление и (или) распространение террористических материалов.

2. Информационные материалы, ввозимые, издаваемые, изготавливаемые и (или) распространяемые на территории Республики Казахстан и содержащие признаки и (или) призывы к осуществлению террористической деятельности, в том числе к совершению акта терроризма, либо обосновывающие или оправдывающие необходимость осуществления такой деятельности, по заявлению прокурора признаются судом террористическими по месту нахождения прокурора, заявившего такие требования, или по месту

Kazakhstan of the committed act of terrorism and provide the evacuation of the stuff.

1-1. Obligations to provide appropriate access regime, conduct preventive and training measures for training their personnel the technique of inspecting premises, identifying possible places for laying of explosive devices, appropriate use of technical means of antiterrorism protection are also performed by subjects of security activity that have concluded an agreement on provision of security services with owners, proprietors or managers of vulnerable facilities in terroristic relationship.

2. In order to implement the relevant measures, the owners, proprietors, managers or other officials of objects vulnerable to terrorism, regardless of the form of ownership, are required to provide the necessary funding.

3. Failure by the owners, proprietors, managers or other officials of objects vulnerable to terrorism, regardless of the form of ownership, as well as by subjects of security activities that have concluded an agreement on provision of security services for facilities vulnerable to terroristic activities, of these duties entails responsibility, stipulated by the laws of the Republic of Kazakhstan.

Footnote. Chapter 4 is supplemented by Article 10-3 in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.01.2013 No. 63-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication); as amended by the Law of the Republic of Kazakhstan dated 22.12.2016 № 28-VI (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day its first official publication).

Article 10-4. Prohibition of import, publication, production and (or) distribution of terroristic materials

1. Import, publication, production and (or) distribution of terroristic materials is prohibited on the territory of the Republic of Kazakhstan.

обнаружения таких материалов с запрещением их ввоза, издания, изготовления и (или) распространения.

Сноска. Глава 4 дополнена статьей 10-4 в соответствии с Законом РК от 03.11.2014 № 244-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).

Статья 11. Выявление террористической деятельности

1. Выявление террористической деятельности государственными органами Республики Казахстан, осуществляющими противодействие терроризму, проводится в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

2. Государственные органы и организации на территории Республики Казахстан обязаны информировать органы, осуществляющие противодействие терроризму, о всех происшествиях с признаками террористической деятельности.

Сноска. Статья 11 с изменениями, внесенными Законом РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2).

Статья 12. Пресечение акта терроризма

1. В целях пресечения акта терроризма, обезвреживания террористов, взрывных устройств, обеспечения безопасности физических лиц и организаций, а также минимизации и (или) ликвидации его последствий проводится антитеррористическая операция.

2. В целях сохранения жизни и здоровья людей, материальных ценностей и объектов, а также изучения возможности пресечения акта терроризма без применения силы допускается ведение переговоров с террористами. Ведение переговоров поручается лицам, специально уполномоченным на это руководителем оперативного штаба.

3. В случае, если в ходе переговоров с террористом (террористами) цель переговоров не может быть достигнута по причинам его (их) несогласия прекратить акт терроризма и сохраняется реальная угроза жизни и здоровью людей, руководитель антитеррористической операции вправе принять решение о ликвидации террориста (террористов).

4. При обнаружении явной угрозы охраняемому лицу или объекту и невозможности ее устранения иными законными средствами террорист (террористы) может быть (могут быть) по распоряжению

2. Information materials imported, issued, produced and (or) distributed on the territory of the Republic of Kazakhstan and containing signs and (or) calls for the performance of terroristic activities, including the commission of an act of terrorism, or substantiating or justifying the need to carry out such activities, shall be recognized as terroristic on the procurator's application by the court at the location of the prosecutor who stated such demands, or at the place where such materials are found with prohibition of their import, publication, production and (or) distribution.

Footnote. Chapter 4 is supplemented by Article 10-4 in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan dated 03.11.2014 № 244-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day its first official publication).

Article 11. Detection of terroristic activity

1. Detection of terroristic activity by the state bodies of the Republic of Kazakhstan are carrying out the countering the terrorism shall be performed in accordance with the legislation of the Republic of Kazakhstan.

2. The state bodies and organizations on territory of the Republic of Kazakhstan shall inform the bodies are carrying out countering the terrorism on all incidents with the attributes of terroristic activity.

Footnote. Article 11 as amended by the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2).

Article 12. Suppression of the acts of terrorism

1. Antiterrorist actions shall be performed in purpose of suppression of the act of terrorism, disarmament of terrorists, explosive devices, provision of the safety of individuals and organizations as well as minimization and (or) liquidation of its consequences.

2. Conduct of negotiations with the terrorists shall be admitted in purpose of conservation of life and health of people, material valuables and objects as well as examination of possibility of the

руководителя антитеррористической операции ликвидирован (ликвидированы) без переговоров и предупреждения.

5. Участвующие в антитеррористической операции подразделения государственных органов применяют физическую силу, служебных собак, боевую и иную технику, оружие и специальные средства в соответствии с законами Республики Казахстан.

Сноска. Статья 12 в редакции Закона РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2).

Статья 12-1. Учет террористических организаций, информационных материалов, признанных террористическими, и лиц, привлеченных к ответственности за осуществление террористической деятельности

1. В целях профилактики, выявления и пресечения терроризма государственный орган, осуществляющий в пределах своей компетенции статистическую деятельность в области правовой статистики и специальных учетов, на основании решений судов ведет учет террористических организаций, информационных материалов, признанных террористическими, и лиц, привлеченных к ответственности за осуществление террористической деятельности.

2. При признании судом организации террористической и запрещении деятельности посредством ее ликвидации за осуществление террористической деятельности, а также признании информационных материалов террористическими либо привлечении лиц к ответственности за осуществление террористической деятельности суд обязан незамедлительно направить в государственный орган, осуществляющий в пределах своей компетенции статистическую деятельность в области правовой статистики и специальных учетов, информационные учетные документы.

3. Государственный орган, осуществляющий в пределах своей компетенции статистическую деятельность в области правовой статистики и специальных учетов, ведет единые списки организаций и информационных материалов, признанных судом террористическими.

Указанные списки подлежат размещению на интернет-ресурсе государственного органа, осуществляющего в пределах своей компетенции

suppression of the act of terrorism without act of force. Conduct of negotiations shall be guaranteed to the persons, is specially authorized on this by the head of emergency response center.

The head of the antiterrorist action has a right to decide on liquidation of terrorist (terrorists) in case if in the course of negotiations with terrorist (terrorists) the purpose of negotiations may not be achieved on the reasons of his (her) (their) disagreement to stop act of terrorism and the real threat to life and health of people is preserved.

4. Upon detection of visible threat to the secured person or object and impossibility of its elimination by the other legal facilities terrorist (terrorists) may be liquidated without negotiations and notification under authority of the head of antiterrorist action.

5. Subdivisions of the state bodies are participating in the antiterrorist action shall use the physical force, service dogs, warlike and the other equipment, weapon and the special facilities in accordance with the Laws of the Republic of Kazakhstan.

Footnote. Article 12 is in wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.200 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2).

Article 12-1. The record of terroristic organizations, information materials recognized as terroristic, and persons brought to responsibility for carrying out terrorist activities

1. For the purposes of prevention, detection and suppression of terrorism, a state body carrying out statistical activities in the field of legal statistics and special records within its competence shall keep records of terroristic organizations, information materials recognized as terroristic, and persons brought to responsibility for implementation of terroristic activities on the basis of courts decisions.

статистическую деятельность в области правовой статистики и специальных учетов.

Сноска. Закон дополнен статьей 12-1 в соответствии с Законом РК от 28.08.2009 № 192-IV (вводится в действие с 08.03.2010); в редакции Закона РК от 03.11.2014 № 244-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).

Статья 13. Оперативные штабы

1. В целях противодействия терроризму создаются постоянно действующие республиканский и областной, города республиканского значения, столицы, района (города областного значения) и морской оперативные штабы.

2. Руководителем республиканского оперативного штаба является Председатель Комитета национальной безопасности.

Руководителем областного, города республиканского значения, столицы, районного (города областного значения) оперативного штаба является начальник территориального органа Комитета национальной безопасности.

Руководителем морского оперативного штаба является начальник объединения (регионального управления) Пограничной службы Комитета национальной безопасности, осуществляющего охрану Государственной границы Республики Казахстан и контроль за соблюдением установленных режимов в пограничном пространстве Республики Казахстан на Каспийском море.

3. Руководителем республиканского оперативного штаба при проведении антитеррористической операции, направленной на обеспечение безопасности лиц, подлежащих охране в соответствии с Законом Республики Казахстан "О Службе государственной охраны Республики Казахстан", является начальник Службы государственной охраны Республики Казахстан.

Руководитель областного, города республиканского значения, столицы, районного (города областного значения) оперативного штаба назначается начальником Службы государственной охраны Республики Казахстан из числа представителей государственных органов, входящих в состав республиканского оперативного штаба, или их территориальных органов.

4. В состав республиканского оперативного штаба входят руководители государственных органов, осуществляющих противодействие терроризму, и иных

2. If the court recognizes organization of terroristic activity and prohibits this activity through its liquidation for carrying out terroristic activities, as well as recognition of information materials as terroristic or bringing the persons to responsibility for performance of terroristic activities, the court must immediately forward information record documents to the state body carrying out, within its competence, statistical activities in the field legal statistics and special records.

3. The state body carrying out statistical activities in the field of legal statistics and special records within its competence maintains unified lists of organizations and information materials recognized as terroristic by the court.

These lists are subjects to placement on the Internet resource of the state body that carries out, within its competence, statistical activities in the field of legal statistics and special records.

Footnote. The Law is supplemented by Article 12-1 in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan dated 28.08.2009 No. 192-IV (shall be enforced from 08.03.2010); in the new wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 03.11.2014 № 244-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day its first official publication).

Article 13. Emergency response centers

1. In order to counter terrorism, permanent republican and provincial, republican capital city, district (cities of regional importance) and maritime operational headquarters are being established.

2. The head of the republican emergency response center is the Chairman of the National Security Committee.

The head of the oblast, city if the republican significance, capital, district (city of oblast significance) of the emergency response center is the chief officer of the territorial body of the National Security Committee.

The head of the maritime operational headquarters is the head of the association (regional administration) of the Border

государственных органов, которые в пределах своей компетенции могут оказать необходимую помощь в проведении антитеррористической операции.

В состав областного, города республиканского значения, столицы, района (города областного значения) и морского оперативного штаба входят руководители территориальных подразделений государственных органов, осуществляющих противодействие терроризму, и иных государственных органов, которые в пределах своей компетенции могут оказать необходимую помощь в проведении антитеррористической операции.

5. Исключен Законом РК от 12.07.2018 № 180-VI (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).

Сноска. Статья 13 в редакции Закона РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2); с изменениями, внесенными законами РК от 08.01.2013 № 63-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования); от 04.07.2014 № 233-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования); от 03.11.2014 № 244-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования); от 12.07.2018 № 180-VI (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).

Статья 13-1. Руководство антитеррористической операцией

1. В зависимости от масштабов и степени общественной опасности, ожидаемых негативных последствий акта терроризма руководство антитеррористической операцией осуществляет руководитель республиканского или областного, города республиканского значения, столицы, района (города областного значения) и морского оперативного штаба.

2. Руководитель оперативного штаба с начала проведения антитеррористической операции и до ее завершения становится ее руководителем и начальником для всех военнослужащих, сотрудников и специалистов государственных органов Республики Казахстан, привлекаемых к ее проведению. В соответствии с международными договорами, ратифицированными Республикой Казахстан, руководитель оперативного штаба становится начальником для специалистов подразделений специального назначения иностранных государств, привлекаемых для участия в антитеррористической операции.

3. Руководитель оперативного штаба:

1) определяет границы зоны проведения, время начала и завершения антитеррористической операции, принимает решение о направлениях и пределах

Guard Service of the National Security Committee, which is responsible for the protection of the State border of the Republic of Kazakhstan and control over compliance with the established regimes in the border area of the Republic of Kazakhstan on the Caspian Sea.

3. The head of the Republican emergency response center upon performance of antiterrorist action is directed on provision of the safety of persons are subject to the security in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan "On the Service of the state security of the Republic of Kazakhstan" is the chief officer of the service of the state security of the Republic of Kazakhstan.

The head of the oblast, city of the republican significance, capital of the district (city of the oblast significance) of the emergency response center shall be appointed as the chief officer of the Service of the state security of the Republic of Kazakhstan from amount of the representatives of the state bodies are included in the structure of the republican emergency response center, or their territorial bodies.

4. The structure of the republican emergency response center includes the heads of the state bodies which may render the necessary assistance in performance of antiterrorist action within their competence.

The structure of regional, city of republican value, capital, district (city of regional importance) and sea operational staff includes heads of territorial divisions of the state bodies which are carrying out counteraction to terrorism, and other state bodies which within the limits of the competence can render the necessary help in carrying out of antiterrorist operation.

5. Excluded by the Law of the Republic of Kazakhstan dated 12.07.2018 № 180-VI (shall be enforced upon the expiration of ten calendar days after the day of its first official publication).

Footnote. Article 13 is in wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2); as amended by the Laws of the Republic of Kazakhstan dated 08.01.2013 No. 63-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official

использования приданных сил и средств;

2) определяет представителя оперативного штаба, ответственного за поддержание связи с представителями средств массовой информации и общественности;

3) принимает решение и отдает боевое распоряжение (боевой приказ) о проведении антитеррористической операции.

4. Руководитель республиканского оперативного штаба при получении подтвержденной информации о совершенном акте терроризма или его подготовке, а также начале антитеррористической операции незамедлительно информирует Президента Республики Казахстан, Совет Безопасности Республики Казахстан, Генерального Прокурора Республики Казахстан и Правительство Республики Казахстан.

5. Неправомерное вмешательство другого должностного лица независимо от занимаемой должности в оперативное руководство антитеррористической операцией не допускается.

Сноска. Глава 4 дополнена статьей 13-1 в соответствии с Законом РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2); с изменениями, внесенными законами РК от 08.01.2013 № 63-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования); от 10.01.2015 № 275-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования); от 12.07.2018 № 180-VI (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).

Статья 14. Силы и средства, привлекаемые для проведения антитеррористических операций

1. Для проведения антитеррористических операций оперативным штабам придаются необходимые силы и средства государственных органов, осуществляющих противодействие терроризму.

2. В соответствии с международными договорами, ратифицированными Республикой Казахстан, в необходимых случаях для участия в антитеррористической операции могут привлекаться подразделения специального назначения иностранных государств.

3. Вооруженные Силы Республики Казахстан применяются в ходе проведения антитеррористической операции по решению Президента Республики Казахстан, в соответствии с настоящим Законом и Законом Республики Казахстан "Об обороне и Вооруженных Силах Республики Казахстан".

publication); dated 04.07.2014 No. 233-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication); dated 03.11.2014 № 244-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day its first official publication); dated 12.07.2018 № 180-VI (shall be enforced upon the expiration of ten calendar days after the day of its first official publication).

Article 13-1. The administration of the antiterrorist action

1. Depending on the scale and degree of public danger and the expected negative consequences of an act of terrorism, the anti-terrorist operation is managed by the head of the republican or regional, city of republican importance, capital, district (city of regional importance) and maritime operational headquarters.

2. The head of the emergency response center from the beginning of the performance of the antiterrorist actions and before its finality shall be its head and chief officer for all military personnel, servants and specialists of the state bodies of the Republic of Kazakhstan are attracted to its performance. In accordance with the international treaties are ratified by the Republic of Kazakhstan, the head of the emergency response center shall be chief officer for the specialists of the subdivisions of the special attachment of the foreign states are attracted for participation in the antiterrorist actions.

3. The head of the emergency response center shall:

1) determine the borders of the zone of performance, start and finality time of antiterrorist action, decide on direction and limitations of use of added forces and facilities;

2) determine the representative of the emergency response center is responsible for interfacing with the representatives of the mass media and public;

3) decide and give fragmentary order (field order) on performance of antiterrorist actions.

Сноска. Статья 14 в редакции Закона РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2); с изменением, внесенным Законом РК от 10.01.2015 № 275-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).

Статья 14-1. Применение Вооруженных Сил Республики Казахстан для пресечения актов терроризма

Сноска. Заголовок статьи 14-1 в редакции Закона РК от 10.01.2015 № 275-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).

1. Вооруженные Силы Республики Казахстан применяются для:

1) пресечения полетов воздушных судов, используемых для совершения акта терроризма либо захваченных террористами;

2) пресечения актов терроризма во внутренних водах и в территориальном море Республики Казахстан, на объектах морской экономической деятельности, расположенных на континентальном шельфе Республики Казахстан, а также для обеспечения безопасности мореплавания;

3) участия в проведении антитеррористической операции в порядке, предусмотренном настоящим Законом, иными законами Республики Казахстан, актами Президента Республики Казахстан.

2. Вооруженные Силы Республики Казахстан при участии в проведении антитеррористической операции применяют специальные средства, оружие и боевую технику в соответствии с настоящим Законом и иными законодательными актами Республики Казахстан. При этом на военнослужащих Вооруженных Сил Республики Казахстан распространяются положения Закона Республики Казахстан "Об органах национальной безопасности Республики Казахстан" в части, касающейся условий, порядка и пределов применения физической силы, специальных средств, оружия и использования боевой техники в зоне проведения антитеррористической операции.

Сноска. Глава 4 дополнена статьей 14-1 в соответствии с Законом РК от 08.01.2013 № 63-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования); с изменением, внесенным Законом РК от 10.01.2015 № 275-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).

4. The Head of the Republican Operational Staff shall immediately inform the President of the Republic of Kazakhstan, the Security Council of the Republic of Kazakhstan, the Prosecutor General of the Republic of Kazakhstan and the Government of the Republic of Kazakhstan upon receipt of confirmed information about the committed act of terrorism or its preparation, as well as upon commencement of antiterrorist operation.

5. Illegal interference of the other civil servant independently from the holding office in the operational administration of the antiterrorist action shall be prohibited.

Footnote. Chapter 4 is supplemented by Article 13-1 in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2); as amended by the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.01.2013 No. 63-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication); dated 10.01.2015 № 275-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day its first official publication); No. 180-VI dated 12.07.2018 (shall be enforced upon the expiration of ten calendar days after its first publications)

Article 14. Forces and facilities are involved for performance of antiterrorist actions

1. For performance of antiterrorist actions by emergency response center shall be added the necessary forces and facilities of the state bodies is carrying out the countering the terrorism.

2. In accordance with the international treaties is ratified by the Republic of Kazakhstan in necessary cases for participating in antiterrorist actions may be involved the subdivisions of the special assignments of the foreign states.

3. The Armed Forces of the Republic of Kazakhstan shall be involved in the performance of anti-terroristic operation by the decision of the President of the Republic of Kazakhstan, in accordance with this Law and the Law of the Republic of Kazakhstan "On Defense and Armed Forces of the Republic of Kazakhstan".

Статья 14-2. Пресечение актов терроризма в воздушном пространстве

1. Вооруженные Силы Республики Казахстан применяют оружие и боевую технику в целях устранения угрозы акта терроризма в воздушном пространстве или в целях его пресечения.

2. В случае, если воздушное судно не реагирует на радиокоманды наземных пунктов управления прекратить нарушение правил использования воздушного пространства Республики Казахстан и (или) на радиокоманды и визуальные сигналы поднятых на его перехват летательных аппаратов Вооруженных Сил Республики Казахстан либо отказывается подчиниться радиокомандам и визуальным сигналам без объяснения причин, Вооруженные Силы Республики Казахстан применяют оружие и боевую технику для пресечения полета указанного воздушного судна путем принуждения его к посадке. Если воздушное судно не подчиняется требованиям о посадке и существует реальная опасность гибели людей либо наступления техногенной катастрофы, оружие и боевая техника применяются для пресечения полета указанного воздушного судна путем его уничтожения.

3. В случае, если имеется достоверная информация об использовании воздушного судна для совершения акта терроризма или о захвате воздушного судна и при этом были исчерпаны все обусловленные сложившимися обстоятельствами меры, необходимые для его посадки, и существует реальная опасность гибели людей либо наступления техногенной катастрофы, Вооруженные Силы Республики Казахстан применяют оружие и боевую технику для пресечения полета указанного воздушного судна путем его уничтожения.

Сноска. Глава 4 дополнена статьей 14-2 в соответствии с Законом РК от 08.01.2013 № ~~63-V~~ (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования).

Статья 14-3. Пресечение актов терроризма во внутренних водах, в территориальном море, на континентальном шельфе Республики Казахстан и при обеспечении безопасности мореплавания

1. Вооруженные Силы Республики Казахстан применяют оружие и боевую технику в целях устранения угрозы акта терроризма во внутренних

Footnote. Article 14 is in wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2); as amended by the Law of the Republic of Kazakhstan dated 10.01.2015 № 275-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day its first official publication).

Article 14-1. Involving of the Armed Forces of the Republic of Kazakhstan to suppress acts of terrorism

Footnote. The title of Article 14-1 in the new wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 10.01.2015 № 275-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day its first official publication).

1. The Armed Forces of the Republic of Kazakhstan shall be involved for:

1) suppression of flights of the aerial vehicles are used for commitment of the act of terrorism or is occupied by terrorists;

2) suppression of acts of terrorism in the domestic waters and in the territorial sea of the Republic of Kazakhstan, on objects of the sea economic activity are located on the continental shelf of the Republic of Kazakhstan as well as for provision of the safety of the navigation;

3) participating in performance of the antiterrorist action in manner is provided by this Law, the other Laws of the Republic of Kazakhstan, the acts of the President of the Republic of Kazakhstan.

2. The Armed Forces of the Republic of Kazakhstan upon participating in the performance of antiterrorist action shall apply the special facilities, weapon and the warlike equipment in accordance with this Law and the other legislative acts of the Republic of Kazakhstan. Upon this on the military personnel of the Armed Forces of the Republic of Kazakhstan shall be extended the provisions of the Law of the Republic of Kazakhstan "On the bodies of the national security of the Republic of Kazakhstan" in part is concerning the conditions, order and limits of appliance of the physical force, special facilities,

водах, в территориальном море, на континентальном шельфе Республики Казахстан и при обеспечении безопасности мореплавания.

2. В случае, если морские или речные суда и корабли (плавательные средства) не реагируют на команды и (или) сигналы прекратить нарушение правил использования водного пространства Республики Казахстан либо отказываются подчиниться требованиям об остановке, оружие военных кораблей (летательных аппаратов) Вооруженных Сил Республики Казахстан применяется для принуждения к остановке плавательного средства в целях устранения угрозы акта терроризма. Если плавательное средство не подчиняется требованиям об остановке и (или) невозможно принудить его к остановке и при этом были исчерпаны все обусловленные сложившимися обстоятельствами меры, необходимые для его остановки, и существует реальная опасность гибели людей либо наступления экологической катастрофы, оружие военных кораблей (летательных аппаратов) Вооруженных Сил Республики Казахстан применяется для пресечения движения плавательного средства путем его уничтожения.

Сноска. Глава 4 дополнена статьей 14-3 в соответствии с Законом РК от 08.01.2013 № 63-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования).

Статья 15. Правовой режим в зоне проведения антитеррористической операции

1. В целях пресечения и раскрытия акта терроризма, минимизации его последствий, обеспечения безопасности охраняемых лиц, перечень которых установлен Законом Республики Казахстан "О Службе государственной охраны Республики Казахстан", а также защиты жизненно важных интересов личности, общества и государства по решению руководителя антитеррористической операции в пределах ее проведения может вводиться правовой режим антитеррористической операции на период ее проведения.

2. Решение о введении правового режима антитеррористической операции (включая определение зоны (перечня объектов), в пределах которой (на которых) такой режим вводится, и перечня применяемых мер и временных ограничений) и решение об его отмене незамедлительно доводятся до населения, местных исполнительных органов и органов местного самоуправления, администрации организаций, руководителей объектов соответствующей территории через средства массовой информации и сети телекоммуникаций.

Сноска. Статья 15 в редакции Закона РК от 08.01.2013 № 63-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого

weapon and use of the warlike equipment in the zone of the performance of antiterrorist action.

Footnote. Chapter 4 is supplemented by Article 14-1 in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.01.2013 No. 63-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication); as amended by the Law of the Republic of Kazakhstan dated 10.01.2015 № 275-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day its first official publication)

Article 14-2. Suppression of the acts of terrorism in the air area

1. The Armed Forces of the Republic of Kazakhstan shall apply the weapon and the warlike equipment in purpose of elimination of the threat of act of terrorism in the air space or in purpose of its suppression.

2. in case if the aerial vehicle is not react on the radio commands of the ground command points to cancel the infraction of the rules of the use of the air area of the Republic of Kazakhstan and (or) on radio commands and visual signals are raised on the interception of the flying machines of the Armed Forces of the Republic of Kazakhstan or refuse to comply with radio commands and the visual signals without explanation of reasons, the Armed Forces of the Republic of Kazakhstan shall apply the weapon and the warlike equipment for suppression of the flight of the stated aerial vehicle by the compulsion it to the boarding and the real danger of the death of the people or the offence of the technological disaster is existed weapon and the warlike equipment shall be applied for suppression of the flight by its elimination.

3. In case if the true information on use of the aerial vehicle for commitment of the act of terrorism or on despoliation of the aerial vehicle and upon this were exhausted all conditioned established by situations measures are necessary for its boarding and the real danger of death of people or the offence of the technological disaster is existed the Armed Forces of the Republic of Kazakhstan shall apply weapon

официального опубликования); с изменением, внесенным Законом РК от 04.07.2014 № 233-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).

Статья 15-1. Меры и временные ограничения, применяемые на период проведения антитеррористической операции

1. В зоне проведения антитеррористической операции лица, участвующие в антитеррористической операции, имеют право:

1) производить проверку документов, удостоверяющих личность, а в случае их отсутствия осуществлять в установленном законодательством Республики Казахстан порядке задержание физических лиц и доставлять их в органы внутренних дел или другие государственные органы для установления личности;

2) производить личный досмотр и досмотр вещей, находящихся при физическом лице, досмотр транспортных средств, в том числе с применением технических средств, без участия понятых;

3) в установленном законодательством Республики Казахстан порядке задерживать и доставлять в органы внутренних дел лиц, совершивших или совершающих правонарушения или иные действия, направленные на воспрепятствование законным требованиям лиц, участвующих в антитеррористической операции, а также за действия, связанные с несанкционированным проникновением или попыткой проникновения в зону проведения антитеррористической операции;

4) удалять физических лиц с отдельных объектов, участков местности и водного пространства, временно ограничивать или запрещать движение транспортных средств, включая их отбуксирование, в том числе транспортных средств дипломатических и консульских представительств;

5) использовать в служебных целях средства связи, включая специальные, для ведения мониторинга радиозфира, контроля телефонных переговоров и иной информации, передаваемой по каналам телекоммуникационных систем, а также для осуществления поиска на каналах электрической связи и в почтовых отправлениях;

6) использовать транспортные средства (кроме транспортных средств представительств иностранных государств и международных организаций, обладающих дипломатическим иммунитетом) для доставления лиц, нуждающихся в экстренной медицинской помощи, в лечебные учреждения, проезда к месту совершения

and the warlike equipment for suppression of the flights of the stated aerial vehicle by its elimination.

Footnote. Chapter 4 is supplemented by Article 14-2 in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.01.2013 No. 63-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication).

Article 14-3. Suppression of acts of terrorism in the domestic waters, in the territorial sea, on the continental shelf of the Republic of Kazakhstan and upon provision of the safety of the navigation.

1. The Armed Forces of the Republic of Kazakhstan shall apply weapon and the warlike equipment in purpose of elimination of the threat of act of terrorism on the domestic waters, in the territorial sea, on the continental shelf of the Republic of Kazakhstan and upon provision of the safety of the navigation.

2. In case if the sea or river crafts and the ships (water equipment) are not reacting on commands and (or) signals to cancel the infraction of the rules of use of the water area of the Republic of Kazakhstan or refuse to comply with requirements on the stop, the weapon of the war ships (flying machines) of the Armed Forces of the Republic of Kazakhstan shall be applied for compulsion to the stop of the water equipment in purpose of elimination of the threat of act of terrorism. If the water equipment is not comply with the requirements on the stop and (or) it is impossible to force to it to the stoppage and upon this were exhausted all conditioned established by situations measures are necessary for its stoppage and the real danger of death of people or offence of the ecological disaster is existed the weapon of the war ships (flying machines) of the Armed Forces of the Republic of Kazakhstan shall be applied for suppression of the movement of the water equipment by its elimination.

Footnote. Chapter 4 is supplemented by Article 14-3 in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.01.2013 No. 63-V (shall be enforced upon expiry of

акта терроризма, а также для преследования и задержания лиц, подозреваемых в совершении акта терроризма, если промедление может создать реальную угрозу жизни или здоровью людей, с возмещением материального ущерба собственникам в случае его причинения в порядке, определяемом Правительством Республики Казахстан;

7) применять в отношении террористов физическую силу, служебных собак, боевую и иную технику, оружие и специальные средства без предупреждений и ограничений, предусмотренных законами Республики Казахстан;

8) беспрепятственно проникать в жилые и иные помещения, находящиеся в собственности или во владении и в пользовании физических и юридических лиц, и на земельные участки, принадлежащие им на праве частной собственности или праве землепользования, если промедление может создать реальную угрозу жизни и здоровью людей.

О случаях проникновения в жилище граждан руководитель оперативного штаба либо уполномоченное им лицо уведомляют прокурора в течение двадцати четырех часов.

2. В зоне проведения антитеррористической операции по решению руководителя оперативного штаба могут применяться следующие временные ограничения:

- 1) приостановление деятельности опасных производственных объектов;
- 2) приостановление оказания услуг связи физическим и (или) юридическим лицам и (или) ограничение использования сети и средств связи;
- 3) усиление охраны общественного порядка, объектов, подлежащих государственной охране, и объектов, обеспечивающих жизнедеятельность населения и функционирование транспорта, а также объектов, имеющих особую материальную, историческую, научную, художественную или культурную ценность;
- 4) временное отселение физических лиц, проживающих в зоне проведения антитеррористической операции;
- 5) введение карантина, проведение санитарно-противоэпидемических, ветеринарных мероприятий и мероприятий по карантину растений;
- 6) ограничение или запрещение на торговлю оружием, боеприпасами, взрывчатыми веществами, сильнодействующими химическими и ядовитыми веществами, установление особого режима оборота

ten calendar days after its first official publication).

Article 15. The legal regime in the zone of the performance of the antiterrorist action

1. In purpose of suppression and detection of acts of terrorism, minimization of its consequences, provision of the safety of the secured persons, list of which is established by the Law of the Republic of Kazakhstan "On the Service of the state security of the Republic of Kazakhstan" as well as protection of the of vital concernment interests of the personality, public and the state on decision of the head of the antiterrorist operation within its performance may be introduced the legal regime of the antiterrorist action on period of its performance.

2. Decision on introducing of the legal regime of antiterrorist action (including the determination of the zone (list of objects), within which (on which) such regime shall be entered, and the list of the applied measures and temporary limitations) and decision on its cancellation shall be immediately put across the population, the local executive bodies, and the bodies of the local self-government, administration of organizations, heads of the objects of the relevant territory through the mass media and the network of telecommunication.

Footnote. Article 15 is in wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.01.2013 No. 63-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication); as amended by the Law of the Republic of Kazakhstan dated 04.07.2014 No. 233-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication).

Article 15-1. Measures and the temporary limitations are applied on period of performance of antiterrorist action

1. In the zone of performance of antiterrorist action of the person are participating in antiterrorist action shall have a right to:

лекарственных средств, наркотических средств, психотропных веществ и прекурсоров, этилового спирта и алкогольной продукции;

7) приостановление охранной деятельности.

3. В зоне проведения антитеррористической операции могут устанавливаться (вводиться) как весь комплекс мер и временных ограничений, предусмотренных пунктами 1 и 2 настоящей статьи, так и отдельные меры и временные ограничения.

4. Нахождение в зоне проведения антитеррористической операции представителей средств массовой информации и осуществление ими звукозаписи, фото- и видеосъемки допускаются только с разрешения руководителя оперативного штаба.

5. Действия лиц, участвующих в проведении антитеррористической операции от ее начала и до момента завершения, считаются действиями, совершаемыми в состоянии необходимой обороны или крайней необходимости.

Сноска. Глава 4 дополнена статьей 15-1 в соответствии с Законом РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2); с изменениями, внесенными законами РК от 08.01.2013 № 63-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования); от 03.11.2014 № 244-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования); от 12.07.2018 № 180-VI (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).

Глава 5. Возмещение вреда и социальная реабилитация лиц, потерпевших в результате акта терроризма

Статья 16. Возмещение вреда, причиненного в результате акта терроризма или при его пресечении

1. Возмещение имущественного вреда, причиненного физическим и юридическим лицам в результате акта терроризма, осуществляется в порядке, установленном Правительством Республики Казахстан.

2. Компенсация морального вреда, причиненного в результате акта терроризма, осуществляется за счет лиц, его совершивших.

3. Вред, причиненный при пресечении акта терроризма здоровью и имуществу лица (лиц), совершающего акт терроризма, а также вред,

1) checking identity documents and, in their absence, to detain individuals in the manner prescribed by the legislation of the Republic of Kazakhstan and to deliver them to internal affairs bodies or other state bodies for identification;

2) perform the personal inspection and the inspection of property, inspection of motor vehicles as well as with appliance of technical facilities, without participation of witnesses;

3) in the manner established by the legislation of the Republic of Kazakhstan, detain and deliver persons committed or committing offenses or other acts aimed at obstructing legal requirements of persons participating in antiterroristic operation, as well as for actions related to unauthorized penetration or attempts to penetrate the area of antiterroristic operation to the bodies of internal affairs.

4) to remove natural persons from individual objects, terrain and water area, temporarily restrict or prohibit the movement of vehicles, including their towing, including vehicles of diplomatic and consular missions;

5) use in the service purposes of the communication facilities including the special for performance of monitoring of radio broadcasting, control of telephone conversations and the other information is broadcasting on the channels of the telecommunication systems as well as for carrying out of the search on channels of the electric connection and in the postal matters;

6) use the motor vehicles (except of the motor vehicles of the representative of the foreign stated and the international organizations having the diplomatic immunity) for bringing of persons are needed in the emergency medical assistance, in the medical treatment facility, driveway to the place of commitment of the act of terrorism as well as for persecution and arrest of persons are suspected in commitment of the act of the terrorism if the delay may create the real threat of life or the health of people with compensation of material of harm to the

вызванный смертью этого лица (лиц), возмещению не подлежат.

4. Возмещение вреда физическим и юридическим лицам, причиненного при пресечении акта терроризма, осуществляется за счет бюджетных средств в порядке, установленном Правительством Республики Казахстан.

Сноска. Статья 16 в редакции Закона РК от 08.01.2013 № 63-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования).

Статья 17. Социальная реабилитация лиц, потерпевших от акта терроризма

Социальная реабилитация лиц, потерпевших от акта терроризма, включает в себя бесплатную необходимую правовую помощь, психологическую и медицинскую реабилитацию в порядке, установленном Правительством Республики Казахстан.

Статья 17-1. Социальная реабилитация детей, пострадавших от террористической деятельности

Детям, пострадавшим от террористической деятельности, обеспечивается социальная реабилитация в порядке и сроки, определяемые уполномоченным органом в области образования и науки.

Социальная реабилитация детей, пострадавших от террористической деятельности, включает в себя правовые, образовательные, психологические, медицинские, культурные и социально-бытовые услуги.

Сноска. Глава 5 дополнена статьей 17-1 в соответствии с Законом РК от 13.05.2020 № 326-VI (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).

Статья 18. Защита лиц, участвующих в противодействии терроризму

Сноска. Заголовок статьи 18 в редакции Закона РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2).

Сотрудникам государственных органов Республики Казахстан, осуществляющим противодействие терроризму, а также лицам, оказывающим содействие в противодействии терроризму, и членам их семей в случае угрозы жизни и здоровью могут осуществляться по их просьбе изменение облика, фамилии, имени и отчества, а также места работы и места жительства за счет средств, выделяемых на содержание этих органов.

owners in case of its infliction in manner is determined by the Government of the Republic of Kazakhstan;

7) apply in relation of terrorists the physical force, service dogs, warlike and the other equipment, weapon and the special facilities without prevention and limitation are provided by the Laws of the of the Republic of Kazakhstan;

8) conveniently penetrate in the dwellings and the other premises are being in ownership or in property and in use of individual and legal entities and on the plots of land are belonged to them on right of the private property or right of land-use if the delay may create the real threat of life or the health of people.

On case of penetration in the dwellings of citizens the head of the emergency response center or the authorized by it person shall inform the procurator during the twenty four hours.

2. In the zone of performance of antiterrorist action on decision of the head of the emergency response center may be applied following temporary limits;

1) stoppage of the activity of the dangerous production objects;

2) stoppage of the rendering of the services of communication to individuals and (or) the legal entities and (or) limitation of use of network and communication facilities;

3) strengthening of the security of the public order, objects are subject to the state security and the objects are providing the life-sustaining activity of the population and functioning of the transport as well as objects having the special material, historic, scientific, artistic or the cultural value;

4) temporary evacuation of individuals are residing in the zone of the performance of antiterrorist actions;

5) performance of quarantine, performance of the sanitary and antiepidemic, veterinary measures and measures on quarantine of the plants;

Сноска. Статья 18 с изменениями, внесенными Законом РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2).

Статья 19. Освобождение от ответственности за причинение вреда террористу

При проведении антитеррористической операции на основании и в пределах, установленных настоящим Законом, допускается вынужденное причинение вреда здоровью и имуществу террориста, а также иным правоохраняемым интересам. При этом военнослужащие, специалисты и другие лица, участвующие в противодействии терроризму, освобождаются от ответственности за вред, причиненный при проведении антитеррористической операции, или за принятие решения о ликвидации террориста в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

Сноска. Статья 19 с изменениями, внесенными Законом РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2).

Глава 6. Ответственность за участие в террористической деятельности

Статья 20. Ответственность лиц за участие в террористической деятельности

1. Лица, участвующие в террористической деятельности, несут уголовную ответственность, предусмотренную Уголовным кодексом Республики Казахстан.

2. Лицо, участвовавшее в подготовке акта терроризма, освобождается от уголовной ответственности, если оно своевременным предупреждением государственных органов или иным способом способствовало предотвращению акта терроризма и если в его действиях не содержится состава иного преступления.

Сноска. Статья 20 с изменениями, внесенными Законом РК от 10.07.2009 № 175-IV (порядок введения в действие см. ст.2).

Статья 21. Ответственность организаций за террористическую деятельность

1. Деятельность организации, а также ее структурного подразделения (филиала и представительства) в случае осуществления ею террористической деятельности запрещается посредством

6) limitation or prohibition on the trade in arms, armaments, explosive substances, powerful chemical and poisonous substances, establishing of the special regime of the turnover of the medicines, narcotic drugs, psychotropic substances and precursors, ethanol and the alcoholic products;

7) stoppage of the security activity.

3. In the zone of the performance of the antiterrorist actions may be established (entered) both all complex of measured and temporary limits are provided by the paragraphs 1 and 2 of this Article and the particular measures and temporary limitations.

4. Being in the zone of performance of antiterrorist action of representative of mass media and carrying out by them the sound recordings, photo and video record shall be admitted only by permission of the head of the emergency response center.

5. Action of persons are participating in performance of antiterrorist actions from its beginning and until the moment of finality shall be considered as actions are committed in the status of necessary defense or the emergency necessity.

Footnote. Chapter 4 is supplemented by Article 15-1 in accordance with Law of the Republic of Kazakhstan No. 266-IV dated 08.04.2010 (see Article 2 for the order of enforcement); as amended by Law of the Republic of Kazakhstan No. 63-V dated 08.01.2013 (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication); № 244-V dated 03.11.2014 (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day of its first official publication); dated 12.07.2018 № 180-VI (shall be enforced upon the expiration of ten calendar days after the day of its first official publication).

Chapter 5. Compensation of the harm and the social rehabilitation of persons are affected in the result of the act of terrorism

Article 16. Compensation of the harm inflicted in the result of the act of

признания ее террористической и ликвидации в порядке, предусмотренном законами Республики Казахстан.

2. При ликвидации организации, признанной террористической, принадлежащее ей (филиалу и представительству) имущество, находящееся на территории Республики Казахстан, конфискуется и обращается в доход государства.

Сноска. Статья 21 в редакции Закона РК от 03.11.2014 № 244-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).

Статья 21-1. Порядок погребения лиц, смерть которых наступила в результате совершения ими акта терроризма, а также при пресечении совершаемого ими акта терроризма

Погребение лиц, уголовное преследование в отношении которых в связи с их участием в террористической деятельности прекращено из-за их смерти, наступившей в результате совершения ими акта терроризма, а также при пресечении совершаемого ими акта терроризма, осуществляется в порядке, установленном Правительством Республики Казахстан. Тела указанных лиц для захоронения не выдаются, и о месте их захоронения не сообщается.

Сноска. Глава 6 дополнена статьей 21-1 в соответствии с Законом РК от 08.01.2013 № 63-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования).

Глава 7. Материально-техническое обеспечение подразделений специального назначения государственных органов Республики Казахстан, осуществляющих противодействие терроризму

Сноска. Заголовок главы 7 с изменениями, внесенными Законом РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2).

Статья 22. Материально-техническое обеспечение подразделений специального назначения государственных органов

terrorism or its suppression

1. Compensation of the property harm is inflicted to the individuals and legal entities in the result of the act of terrorism shall be carried out in manner established by the Government of the Republic of Kazakhstan.

2. Compensation of the moral harm inflicted in the result of the acts of terrorism shall be carried out on account of the persons committed it.

3. Harm is inflicted upon suppression of act of terrorism to the health and property of persons (persons) committed the act of terrorism as well as harm is ascribable of the death of this persons (persons) shall not be subject to compensations.

4. Compensation of harm to the individuals and legal entities is inflicted upon suppression of act of terrorism shall be carried out on account of the budget sources in manner established by the Government of the Republic of Kazakhstan.

Footnote. Article 16 is in wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.01.2013 No. 63-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication).

Article 17. Social rehabilitation of persons are affected from the act of terrorisms

Social rehabilitation of persons are affected from act of terrorism include if the free necessary legal assistance, psychological and medical rehabilitation in manner established by the Government of the Republic of Kazakhstan.

Article 18. Protection of persons are participating in the countering the terrorism

Footnote. Title of Article 18 is in wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2)

Республики Казахстан, осуществляющих противодействие терроризму

Сноска. Заголовок статьи 22 с изменениями, внесенными Законом РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2).

Материально-техническое обеспечение подразделений специального назначения государственных органов Республики Казахстан, осуществляющих противодействие терроризму, производится за счет бюджетных средств.

Сноска. Статья 22 с изменениями, внесенными законами РК от 20.12.2004 № 13 (вводится в действие с 1 января 2005 г.); от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2).

Глава 8. Контроль и надзор за законностью осуществления деятельности в сфере противодействия терроризму

Сноска. Заголовок главы 8 в редакции Закона РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2).

Статья 23. Контроль за осуществлением деятельности в сфере противодействия терроризму

Контроль за осуществлением деятельности в сфере противодействия терроризму в Республике Казахстан осуществляет уполномоченный государственный орган по координации деятельности в сфере противодействия терроризму.

Сноска. Статья 23 в редакции Закона РК от 08.04.2010 № 266-IV (порядок введения в действие см. ст.2).

Примечание ИЗПИ!

Статья 23-1 предусмотрена в редакции Закона РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

Статья 23-1. Государственный контроль за состоянием антитеррористической защищенности объектов, уязвимых в террористическом отношении, независимо от форм собственности

Государственный контроль за состоянием антитеррористической защищенности объектов, уязвимых в террористическом отношении, независимо от форм собственности осуществляется на предмет

Servants of the state bodies of the Republic of Kazakhstan are carrying out the countering the terrorism as well as persons rendering contribution in the countering the terrorism, and members of their families incase of threat to life and health may be carried out on their request the changing on face, family name, name and patronymic as well as place of work and place of residence on account of facilities are shared on alimentation of these bodies.

Footnote. Article 18 as amended by the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2).

Article 19. Liberation from responsibility for inflicting of harm to the terrorist

Upon performance of antiterrorist action on base and within the limits established by this Law shall be admitted the necessary inflicting of harm to the health and property of terrorist as well as other law enforcement interests. Upon this the military personnel, specialists and the other persons participate in countering the terrorism, shall be liberated from responsibility for harm is inflicted upon performance of antiterrorist actions or for appliance of decisions on liquidations of terrorist in accordance with the legislation of the Republic of Kazakhstan.

Footnote. Article 19 as amended by the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2).

Chapter 6. Responsibility for participation in terroristic activity

Article 20. Responsibility of persons for participations in the terroristic activity

1. Persons are participating in terroristic activity shall entail the criminal responsibility is provided by the Criminal Code of the Republic of Kazakhstan.

соблюдения руководителями или иными должностными лицами мероприятий, установленных статьей 10-3 настоящего Закона.

Сноска. Глава 8 дополнена статьей 23-1 в соответствии с Законом РК от 04.07.2013 № 132-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования).

Примечание ИЗПИ!

Статья 23-2 предусмотрена в редакции Закона РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

Статья 23-2. Порядок проведения проверок за соблюдением руководителями или иными должностными лицами объектов, уязвимых в террористическом отношении, независимо от форм собственности установленных мероприятий

1. Проверки за соблюдением руководителями или иными должностными лицами объектов, уязвимых в террористическом отношении, независимо от форм собственности мероприятий, установленных статьей 10-3 настоящего Закона, проводятся органами внутренних дел Республики Казахстан не реже одного раза в год.

2. Проверка производится органами внутренних дел Республики Казахстан в соответствии с проверочным листом, разработанным и утвержденным Министерством внутренних дел Республики Казахстан. Проверочный лист включает исчерпывающий перечень требований к состоянию антитеррористической защищенности объектов, уязвимых в террористическом отношении, несоблюдение которых влечет угрозу безопасности личности, обществу и государству.

3. Проверка проводится на основании акта о назначении проверки. Органы внутренних дел Республики Казахстан при проверке объектов, уязвимых в террористическом отношении, обязаны предъявить:

- 1) акт о назначении проверки;
- 2) служебное удостоверение;
- 3) проверочный лист.

4. Срок проведения проверки устанавливается с учетом объема предстоящих работ, а также поставленных задач и не должен превышать семь рабочих дней.

2. Person is participated in the preparing of the act of terrorism shall be liberated from the criminal responsibility if it promoted to the prevention of act of terrorism by the timely warning of the state bodies or the other way if in its actions the elements of the other crime is not contained.

Footnote. Article 20 as amended by the Law of the Republic of Kazakhstan dated 10.07.2009 No. 175-IV (order of enforcement see Article 2).

Article 21. Responsibility of organizations for terrorist activities

1. The activities of organization, as well as its structural subdivision (branch and representative office) in the event of its terroristic activities are prohibited by recognizing its terrorist and liquidation in the manner prescribed by the laws of the Republic of Kazakhstan.

2. In the event of liquidation of an organization recognized as terroristic, the property belonging to it (the branch and representative office) located on the territory of the Republic of Kazakhstan is confiscated and converted into state income

Footnote. Article 21 in the new wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 03.11.2014 № 244-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day its first official publication).

Article 21-1. Order of burial of persons, death of which is coming in the result of commitment by them act of terrorism as well as upon suppression of committed by them act of terrorism

Burial of persons, criminal prosecution in relation of which in recognition of their participation in the terroristic activity is canceled because of their death is coming in the result of commitment by them act of terrorism as well as upon suppression of committed by them act of terrorism shall be carried out by the Government of the Republic of

5. Началом проведения проверки считается момент вручения проверяемому лицу акта о назначении проверки.

6. По результатам проверки сотрудником органа внутренних дел Республики Казахстан, осуществляющим проверку, составляется акт о результатах проверки в двух экземплярах.

7. В случае наличия замечаний и (или) возражений по результатам проверки проверяемое лицо излагает их в письменном виде. Замечания и (или) возражения могут прилагаться к акту о результатах проведения проверки, о чем делается соответствующая отметка.

8. Один экземпляр акта о результатах проверки с копиями приложений, за исключением копий документов, имеющих в оригинале у проверяемого лица, вручается проверяемому лицу либо его уполномоченному представителю для ознакомления и принятия мер по устранению выявленных нарушений и других действий.

9. В случае отсутствия нарушений при проведении проверки в акте о результатах проверки производится соответствующая запись.

10. Завершением проверки считается день вручения руководителю или иному должностному лицу объекта, уязвимого в террористическом отношении, независимо от форм собственности акта о результатах проверки не позднее срока окончания проверки, указанного в акте о назначении проверки.

Сноска. Глава 8 дополнена статьей 23-2 в соответствии с Законом РК от 04.07.2013 № 132-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования).

Примечание ИЗПИ!

Статью 23-3 предусмотрено исключить Законом РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

Статья 23-3. Результаты контроля за состоянием антитеррористической защищенности объектов, уязвимых в террористическом отношении

1. В случаях выявления по итогам проверки нарушения (неисполнения) мероприятий, установленных настоящим Законом и принятых в его реализацию постановлений Правительства Республики Казахстан, в течение десяти рабочих дней руководителю или иному должностному лицу объекта, уязвимого в

Kazakhstan. The bodies of the state persons for burial shall not be issued and on place of their burial shall not be reported.

Footnote. Chapter 6 is supplemented by Article 21-1 in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.01.2013 No. 63-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication).

Chapter 7. Material and technical provision of subdivisions of the special assignment of the state bodies of the Republic of Kazakhstan are carrying out the countering the terrorism

Footnote. Title of Chapter 7 as amended by the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2).

Article 22. Material and technical provision of subdivisions of special assignment of the state bodies of the Republic of Kazakhstan are carrying out the countering the terrorism

Footnote. Title of Article 22 as amended by the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2).

Material and technical provision of subdivisions of special assignment of the state bodies of the Republic of Kazakhstan are carrying out the countering the terrorism shall be performed on account of the budget sources.

Footnote. Article 22 as amended by the Laws of the Republic of Kazakhstan dated 20.12.2004 No. 13 (shall be enforced from 1 January, 2005); dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2).

Chapter 8. Control and supervision for the legality of carrying out of

террористическом отношении, независимо от форм собственности вручается предписание об устранении нарушений.

2. Предписание должно быть вручено руководителю или иному должностному лицу объекта, уязвимого в террористическом отношении, независимо от форм собственности лично или иным способом, подтверждающим факт отправки и получения.

Предписание, направленное по почте заказным письмом с уведомлением либо в электронном виде посредством электронных каналов связи, обеспечивающих гарантированную доставку сообщений, считается врученным со дня получения ответа почтовой или иной организацией связи либо по истечении пяти рабочих дней со дня направления уведомления в электронном виде.

3. Исполнение предписания об устранении нарушений, выявленных по итогам проверки, осуществляется руководителем или иным должностным лицом объекта, уязвимого в террористическом отношении, независимо от формы собственности в течение тридцати календарных дней со дня его вручения (получения).

Сноска. Глава 8 дополнена статьей 23-3 в соответствии с Законом РК от 04.07.2013 № 132-V (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после его первого официального опубликования).

Примечание ИЗПИ!

Главу 8 предусмотрено дополнить статьями 23-4 и 23-5 в соответствии с Законом РК от 13.05.2020 № 325-VI (вводится в действие по истечении шести месяцев после дня его первого официального опубликования).

Статья 24. Надзор за соблюдением законности в сфере противодействия терроризму

Высший надзор за соблюдением законности при осуществлении деятельности в сфере противодействия терроризму осуществляют Генеральный Прокурор Республики Казахстан и подчиненные ему прокуроры.

Сноска. Статья 24 в редакции Закона РК от 11.07.2017 № 91-VI (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).

*Президент
Республики Казахстан*

the activity in the scope of countering the terrorism

Footnote. Title of Chapter 8 is in wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2).

Article 23. Control for carrying out of activity in the scope of countering the terrorism

Control for carrying out of activity in the scope of countering the terrorism in the Republic of Kazakhstan shall carry out the authorized state body on coordination of activity in the scope of countering of terrorism.

Footnote. Article 23 is in wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 08.04.2010 No. 266-IV (order of enforcement see Article 2).

Article 23-1. The state control for status of antiterrorist protection of objects are attackable in the terroristic relation independently from the form of ownership

The state control for status of antiterrorist protection of objects are attackable in the terroristic relation independently from the form of ownership shall be carried out on subject of observance by the heads or the other civil servants the measures established by Article 10-3 of this Law.

Footnote. Chapter 18 is supplemented by Article 23-1 in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan dated 07.2013 No. 132-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication).

Article 23-2. Order of enforcement of checks for observation by heads or the other civil servants of objects are attackable in terroristic relation

independently from forms of ownership of established measures

1. Checks for observation by heads or the other civil servants of objects are attackable in terroristic relation independently from forms of ownership of measures are established by Article 10-3 of this Law shall be performed by the bodies of internal affairs of the Republic of Kazakhstan no less than one time in a year.

2. Checks shall be performed by the bodies of the internal affairs of the Republic of Kazakhstan in accordance with the check list elaborated and established by the Ministry of the Internal Affairs of the Republic of Kazakhstan. Check list includes the list of requirements to the status of antiterrorist protection of objects are attackable in terroristic relation, non-observance of which shall entail the responsibility the threat to the safety of personnel, public and the state.

3. Check shall be performed on base of act on assignment of check. The bodies of Internal affairs of the Republic of Kazakhstan upon check of objects are attackable in terroristic relation shall require:

- 1) act on assignment of check;
- 2) service certificate;
- 3) check list.

4. Term of performance of check shall be established in recognitions of the volume of coming works as well as assigned objectives and shall not increase seven work days.

5. Beginning of performance of check shall be recognized the moment of issue of check act on assignment of check.

6. O result of check by the servant of the body of the Internal Affairs of the Republic of Kazakhstan is carrying out the check shall make the act on results of check in two exemplars.

7. In case of availability of notifications and (or) objections on results of check the check person shall

expound in written form. Notification and (or) objections may be added to act on results of performance of check on what that made the relevant mark.

8. One exemplar of act on results of check with copies of additions with exception of copies of documents having in original at the check persons shall be issued to the check representative for introduction and appliance of measures on elimination of detected infractions and the other actions.

9. In case of absence of infractions upon performance of check in act on results of check shall be performed the relevant record.

10. Finality of checks shall be admitted the date of issue to the head or the other civil servants of object, are attackable in terroristic relation, independently from forms of ownership of act on results of check no later than finality of check, established in act on assignment of check.

Footnote. Chapter 8 is supplemented by Article 23-2 in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan dated 04.07.2013 No. 132-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication).

Article 23-3. Results of control for status of antiterrorist protection of objects ate attackable in terroristic relation

1. In case of detection on results of check of infraction (non-performance) of measures established by this Law and appliance in its realization of provisions of the Government of the Republic of Kazakhstan during the ten work days to the head or the other civil servant of object is attackable in terroristic relation independently from forms of ownership shall be issued the order on elimination of infractions.

2. The order shall be issued to the head or the other civil servant of object is attackable in terroristic relation independently from forms of ownership personally or the other way is confirming the fact of departure and receiving.

Order is directed on post by the registered letter with notification or in electronic type by electronic channels of communication providing the warrant deliver of repots shall be admitted as issued from the date of receiving the answer by post or the other organization of communication or on expiry of five work days from the date of directed notification in electronic type.

3. Performance of order on elimination of infraction detected on results of check shall be carried out by the head or the other civil servant of object is attackable in terroristic relation independently from forms of ownership during thirty calendar days from the date of its presentation (receiving).

Footnote. Chapter 8 is supplemented by Article 23-3 in accordance with the Law of the Republic of Kazakhstan dated 04.07.2013 No. 132-V (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after its first official publication).

Article 24. Supervision for the legality of activity in the sphere of countering terrorism

The General Procurator of the Republic of Kazakhstan and the prosecutors subordinate to him shall carry out the highest supervision of observance the legality in performing activities in the field of countering terrorism.

Footnote. Article 24 in the new wording of the Law of the Republic of Kazakhstan dated 11.07.2017 № 91-VI (shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the day its first official publication).

The President
of the Republic of
Kazakhstan